

BED70W

# Electric Dryer user manual

Thank you for purchasing this Brada product.  
To receive a more complete service,  
please register your product at  
[www.transglobalservice.com](http://www.transglobalservice.com)

**BRADA**<sup>TM</sup>

# features

---

## 1. Extra Large Capacity

Ultra drying capabilities are at your fingertips! Now you can dry extra-large loads. Our ultra-large 7.0 cu.ft. capacity dryer circulates more air through your clothes getting them dry faster, for a wrinkle-free result.

## 2. Various Drying Cycles & Fuzzy Logic Algorithm

Simply turn the Jog Dial to select one of the 7 automatic drying cycles, including normal and heavy duty, or let the Fuzzy Logic Control measure the degree of dampness and automatically set the drying time. Precision drying has never been easier than with Brada.

## 3. Time Saving

Our cycles are designed with you in mind. All our dryers are designed to dry your clothes in less time... just 44 minutes! Giving you time for more important things in life.

## 4. Energy Saving

Brada dryers are super energy efficient, using only 3.01 kWh per pound of laundry. Also, both the large capacity and Fuzzy Logic Control save energy by automatically drying your clothes the most efficient way.

## 5. Easy Reversible Door

Our dryers will fit just about anywhere. The direction of our easy reversible door can be changed with just four screws.

## 6. Pedestal with Storage Drawers

An optional 15" pedestal is available to raise the washer for easier loading and unloading. It also offers a built-in storage drawer that can hold a 100 oz. bottle of detergent

## 7. Stacking (MODEL NO: SK-3B1)

Brada's Washer and Dryer can be stacked to maximize usable space.



The Dryer legs need to be removed to stack the Washer and Dryer. An optional stacking kit is available for purchase from your Brada retailer.

# safety instructions











Congratulations on your new Brada Dryer. This manual contains valuable information on the installation, use, and care of your appliance. Please take the time to read this manual to take full advantage of your dryer's many benefits and features.

## WHAT YOU NEED TO KNOW ABOUT SAFETY INSTRUCTIONS

Warnings and Important Safety Instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution, and care when installing, maintaining, or operating your dryer.

Always contact your manufacturer about problems or conditions you do not understand.

## IMPORTANT SAFETY SYMBOLS AND PRECAUTIONS

|   |   |
|---|---|
| <br><b>WARNING</b> | Hazards or unsafe practices that may result in <b>severe personal injury or death.</b>  |
| <br><b>CAUTION</b> | Hazards or unsafe practices that may result in <b>minor personal injury or property damage.</b>   |
| <br><b>CAUTION</b> | Follow the information in this manual to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury, or death.<br>Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids near this or any other appliance. |
|                  | Do NOT attempt.   |
|                  | Do NOT disassemble.   |
|                  | Do NOT touch.   |
|                  | Follow directions explicitly.   |
|                  | Unplug the power plug from the wall socket.   |
|                  | Make sure the machine is grounded to prevent electric shock.  |
|                  | Call the service center for help.   |

## WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- Do not try to light any appliance.
- Do not turn on the appliance.
- Do not touch any electrical switch.
- Do not use any phone in your building.
- Clear the room, building or area of all occupants.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

# safety instructions

 Read all instructions before using the appliance.



To reduce the risk of fire or explosion:

- Do not dry items that have been previously cleaned, washed, soaked, or spotted with gasoline, dry cleaning solvents, or other flammable or explosive substances. They emit vapors that could ignite or explode. Any material that has been in contact with a cleaning solvent or flammable liquids or solids should not be placed in the dryer until all traces of these flammable liquids or solids and their fumes have been removed. There are many highly flammable items used in homes, such as acetone, denatured alcohol, gasoline, kerosene, some liquid household cleaners, some spot removers, turpentine, waxes, and wax removers
- Items containing foam rubber (may be labeled latex foam) or similarly textured rubber-like materials must not be dried on a heat setting. Heated foam rubber materials can, under certain circumstances, produce fire by spontaneous combustion.

Do not allow children or pets to play on, in, or in front of the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is used near children and pets.

Before discarding or removing your dryer from service, remove the door to the drying compartment to prevent children or animals from becoming trapped inside.



Do not reach into the appliance when the drum is moving.

Do not install or store this appliance where it will be exposed to the weather.

Do not tamper with controls.



Do not repair, replace, or attempt to service any part of the appliance unless specifically recommended in the user-repair instructions and you understand and have the skills to carry those out.

Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended for dryer use by the manufacturer of the fabric softener or product.

Clean the lint screen before or after each load.

Keep the area around the exhaust opening and surrounding areas free from lint, dust, and dirt.

The interior of the dryer and exhaust duct should be cleaned periodically by qualified service personnel.



This appliance must be properly grounded. Never plug the power cord into a receptacle that is not grounded adequately and in accordance with local and national codes. See installation instructions for grounding this appliance.

Do not sit on top of the dryer.



Because of continuing product improvements, Brada reserves the right to change specifications without notice. For complete details, see the Installation Instructions packed with your product before selecting cabinetry, making cutouts, or beginning installation.



Ensure pockets are free from small irregularly shaped hard objects, foreign material, etc. ie. coins, knives, pins, etc. These objects could damage your dryer.

Do not wash clothing with large buckles, buttons, or other heavy metal or solid things.

## 4\_ Safety instructions



WARNING

Gas leaks may occur in your system, resulting in a dangerous situation.

Gas leaks may not be detected by smell alone.

Gas suppliers recommend you purchase and install a UL-approved gas detector.

Install and use in accordance with the manufacturer's instructions.

Do not place items in your dryer that have been spotted or soaked with vegetable oil or cooking oil. Even after being washed, these items may contain significant amounts of these oils.

The residual oil can ignite spontaneously. The potential for spontaneous combustion increases when the items containing vegetable oil or cooking oil are exposed to heat. Heat sources such as your dryer can warm these items, allowing an oxidation reaction in the oil to occur. Oxidation creates heat. If this heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking, or storing these kinds of items may prevent heat from escaping and can create a fire hazard.

All washed and unwashed fabrics that contain vegetable oil or cooking oil can be dangerous. Washing these items in hot water with extra detergent will reduce, but not eliminate, the hazard. Always use the Cool Down cycle for these items to reduce their temperature. Never remove these items from the dryer hot or interrupt the drying cycle until the items have run through the Cool Down cycle. Never pile or stack these items when they are hot.

# contents

---

## **INSTALLING YOUR DRYER**

7

- 7 Tools needed for installation
- 7 See Exhaust Requirements
- 8 Ducting requirements
- 9 Important to installer
- 9 location considerations
- 9 Alcove or closet installation
- 10 Mobile home installation
- 10 Exhausting
- 11 Gas requirements
- 12 Electrical requirements
- 12 Grounding
- 13 Electrical connections
- 13 Replacement parts and accessories
- 14 Installation
- 15 Final installation checklist
- 16 Dryer Exhaust Tips
- 17 Door Reversal

## **OPERATING INSTRUCTIONS, TIPS**

18

- 18 Overview of the control panel
- 20 Child lock
- 21 Rack Dry
- 22 Clean the lint filter
- 22 Load the dryer properly
- 22 Getting started

## **CARE AND CLEANING**

23

- 23 Control Panel
- 23 Tumbler
- 23 Stainless Steel Tumbler
- 23 Dryer Exterior
- 23 Dryer Exhaust System

## **SPECIAL LAUNDRY TIPS**

24

## **TROUBLESHOOTING**

25

- 25 Check these points if your dryer...
- 26 Information codes

## **APPENDIX**

27

- 27 Fabric care chart
- 28 Protecting the environment
- 28 Declaration of conformity
- 28 Specification
- 29 Cycle chart

# installing your dryer

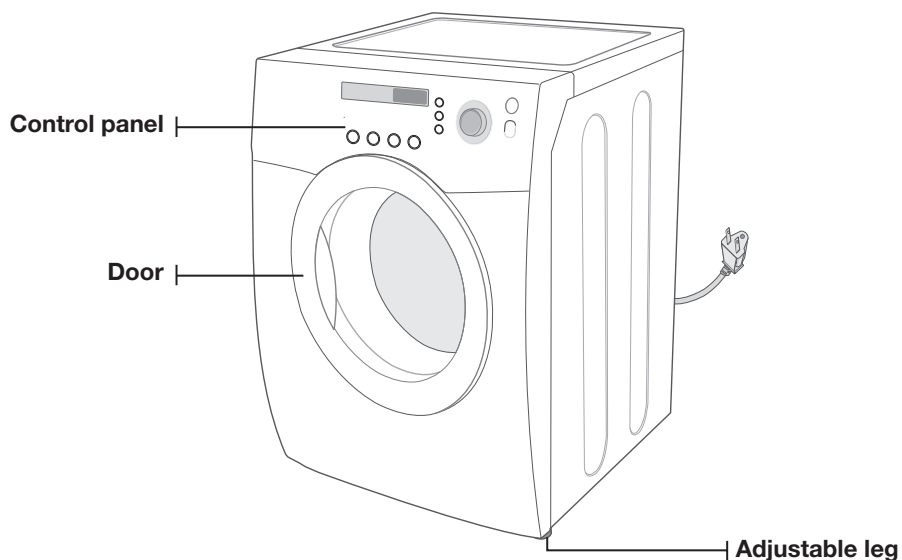
## TOOLS NEEDED FOR INSTALLATION

Hire a professional to install this dryer properly. If there is a service call performed as a result of poor setup, adjustment, and connection, it is considered the responsibility of the installer. If you install the dryer you are responsible.

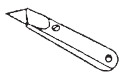
Make sure you have everything necessary for proper installation.

1. A GROUNDED ELECTRICAL OUTLET is required. See Electrical Requirements. See page 12.
2. A POWER CORD for electric dryers (except Canada). See page 13.
3. GAS LINES (if a gas dryer) must meet national and local codes.
4. EXHAUST SYSTEM – must be rigid metal or flexible stiff-walled metal exhaust ducting.

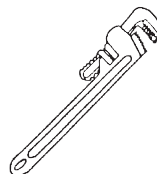
## SEE EXHAUST REQUIREMENTS



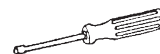
Pliers



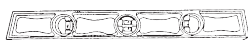
Cutting knife



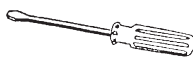
Pipe wrench (gas only)



Nut drivers



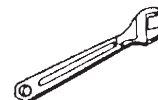
Level



Phillips Screwdriver



Duct tape


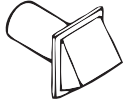


Crescent spanner

# installing your dryer

## DUCTING REQUIREMENTS

- Use a 4-inch (10.2 cm) diameter rigid aluminum or rigid galvanized steel duct.
- Do not use a smaller duct.
- Ducts larger than 4 inches (10.2 cm) in diameter can result in increased lint accumulation. Lint accumulation should be cleaned regularly.
- If a flexible metal duct must be used, use the type with a stiff sheet metal wall. Do not use a flexible duct with a thin foil wall. Serious blockage can result if the flexible metal duct is bent too sharply.
- Never install any type of flexible duct in walls, ceilings, or other concealed spaces.
- Keep the exhaust duct as straight and short as possible.
- Secure joints with duct tape. Do not use screws.
- **DO NOT EXHAUST DRYER INTO ANY WALL, CEILING, CRAWL SPACE, OR CONCEALED SPACE OF A BUILDING, GAS VENT, OR ANY OTHER COMMON DUCT OR CHIMNEY. THIS COULD CREATE A FIRE HAZARD FROM LINT EXPELLED BY THE DRYER.**
- Plastic flexible duct can kink, sag, be punctured, reduce airflow, extend drying times, and affect dryer operation.
- Exhaust systems longer than recommended can extend drying times, affect machine operation, and may collect lint.
- The exhaust duct should end with an exhaust hood with a swing-out damper to prevent back drafts and entry of wildlife. Never use an exhaust hood with a magnetic damper.
- The hood should have at least 12 inches (30.5 cm) of clearance between the bottom of the hood and the ground or other obstruction. The hood opening should point down.
- Never install a screen over the exhaust outlet.
- To avoid lint buildup, do not exhaust the dryer directly into a window well. Do not exhaust under a house or porch.
- If exhaust ductwork must run through an unheated area, the duct should be insulated and slope slightly down towards the exhaust hood to reduce condensation and lint buildup.
- Inspect and clean the interior of the exhaust system at least once a year. Unplug the power cord before cleaning.
- Check frequently to be sure the exhaust hood damper opens and closes freely.
- Check once per month, and clean at least one time per year. Note: If clothes are not getting dry, then check ducting for obstructions.

| ELECTRIC AND GAS DRYER   |                 |                    |   |                    |
|--|-----------------|--------------------|---|--------------------|
| Weather Hood Type  |                 |                    |   |                    |
| Recommended  |                 |                    | Use only for short-run installation   |                    |
|  <p>4" (10.16 cm)</p> |                 |                    |  <p>2.5" (6.35 cm)</p> |                    |
| No. of 90° elbows  | Rigid           | Metallic Flexible* | Rigid   | Metallic Flexible* |
| 0  | 24.4 m (80 ft.) | 12.4 m (41 ft.)    | 22.6 m (74 ft.)   | 10.1 m (33 ft.)    |
| 1  | 20.7 m (68 ft.) | 11.2 m (37 ft.)    | 18.9 m (62 ft.)   | 8.8 m (29 ft.)     |
| 2  | 17.4 m (57 ft.) | 10.1 m (33 ft.)    | 15.5 m (51 ft.)   | 7.6 m (25 ft.)     |
| 3  | 14.3m (47 ft.)  | 9.0 m (29 ft.)     | 12.5 m (41 ft.)   | 6.5 m (21 ft.)     |

\* Do not use non-metallic flexible duct.

## 8\_ Installing your dryer



If the new Dryer is installed into an existing exhaust system you must make sure:

- The exhaust system meets all local, state, and national codes.
- That a flexible plastic duct is not used.
- To Inspect and clean all lint buildup from inside the existing duct.
- The duct is not kinked or crushed.
- The exhaust hood damper opens and closes freely.

The static pressure in any exhaust system must not exceed 0.83 inches of water column, or be less than 0.

This can be measured while the Dryer is running with a manometer at the point where the exhaust duct connects to the Dryer. A no-heat setting should be used. The Dryer tumbler should be empty and the lint filter clean.

## IMPORTANT TO INSTALLER

Please read the following instructions carefully before installing the dryer. These instructions should be kept for future reference.

 **REMOVE THE DOOR FROM ALL DISCARDED APPLIANCES TO AVOID THE DANGER OF A CHILD SUFFOCATING.**


## LOCATION CONSIDERATIONS

The dryer should be located where there is enough space in front for loading the Dryer, and enough space behind for the exhaust system. This Dryer is factory-ready for rear exhaust. To exhaust out the bottom or the left, use the accessory exhaust kit. Instructions are included with the kit. It's important to make sure the room has enough fresh air. The Dryer must be located where there is no air-flow obstruction.

On gas Dryers, adequate clearance as noted on the data plate must be maintained to ensure adequate air for combustion and proper Dryer operation.

THE DRYER MUST NOT BE INSTALLED OR STORED IN AN AREA WHERE IT WILL BE EXPOSED TO WATER AND/OR WEATHER. THE DRYER AREA IS TO BE KEPT CLEAR OF COMBUSTIBLE MATERIALS, GASOLINE, AND OTHER FLAMMABLE VAPORS AND LIQUIDS. A DRYER PRODUCES COMBUSTIBLE LINT. THE AREA AROUND THE DRYER SHOULD BE KEPT LINT-FREE.

## ALCOVE OR CLOSET INSTALLATION

 The Dryer must be exhausted to the outside to reduce the risk of fire when installed in an alcove or closet.

- No other fuel-burning appliance should be installed in the same closet as the Dryer.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, this dryer **MUST BE EXHAUSTED TO THE OUTDOORS.** See EXHAUST INFORMATION section.
- Minimum clearances between the Dryer and adjacent walls or other surfaces are:  
2" in front, 17" on top, 1" on either side, and 2.375" in the back.
- The closet front must have two unobstructed air openings for a combined minimum total area of 72 in<sup>2</sup> with 3" minimum clearance on the top and bottom. A louvered door with equivalent space clearance is acceptable.

# installing your dryer

---

## MOBILE HOME INSTALLATION

---

The installation of the Dryer in mobile homes must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standard Title 24 CFR, Part 32-80 {formerly the Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD (Part 280), 1975} for the United States) or CSA Standards Z240 (for Canada).

When installing a Dryer in a mobile home, provisions for anchoring the Dryer to the floor must be made.

Locate an area that has adequate fresh air.

A minimum of 72 in<sup>2</sup> (183 cm<sup>2</sup>) of unobstructed space is required.

Call 1-800-360-2742 for information on purchasing the Floor Anchoring Kit as an accessory.

All mobile home installations must be exhausted to the outside with the exhaust duct termination securely fastened to the mobile home structure, using materials that will not support combustion.

The exhaust duct may not terminate underneath the mobile home.

See Exhausting section for more information.

## EXHAUSTING

---

Exhausting the Dryer to the outside will prevent large amounts of lint and moisture from being blown into the room.

### In the United States:

- All dryers must be exhausted to the outside.
- Only a rigid or flexible metal duct should be used for exhausting.

### In Canada:

- All dryers must be exhausted to the outside.

### Outside the U.S. and Canada:

- Refer to local codes.



The dryer must be exhausted to the outside to reduce the risk of fire when installed in an alcove or closet.

**NEVER USE A PLASTIC OR NON-METAL FLEXIBLE DUCT.**

If your existing ductwork is plastic, non-metal, or combustible, replace it with metal.

Use only a metal exhaust duct that is non-flammable to ensure containment of exhaust air, heat, and lint.

## GAS REQUIREMENTS

Use only natural or LP (liquid propane) gases.

**THE INSTALLATION MUST CONFORM WITH LOCAL CODES, OR IN THE ABSENCE OF LOCAL CODES, WITH THE NATIONAL FUEL GAS CODE ANSI/Z223.1, LATEST REVISION (FOR THE UNITED STATES), OR WITH THE CAN/CGA-B149 INSTALLATION CODES (FOR CANADA).**

Gas dryers are equipped with a burner vent for use with natural gas. If you plan to use your dryer with LP (liquid propane) gas, it must be converted for safe and proper performance by a qualified service technician.


A 1/2" (1.27 cm) gas supply line is recommended and must be reduced to connect to the 3/8" (1 cm) gas line on your dryer. The National Fuel Gas Code requires that an accessible, approved manual gas shut-off valve be installed within 6' of your dryer.

**Gas dryers installed in residential garages must be raised 18 inches (46 cm) above the floor.**

Additionally, a 1/8" (0.3 cm) N.P.T. (National Pipe Thread) plugged tapping, accessible for test gauge connection, must be installed immediately upstream of your dryer's gas supply connection.

Your Dryer must be disconnected from the gas supply pipe system during any pressure testing of the system.

**DO NOT** reuse old flexible metal gas lines. Flexible gas lines must be design certified by the American Gas Association (CGA in Canada).

-  • Any pipe joint compound used must be resistant to the action of any liquefied petroleum gas.
- As a courtesy, most local gas utilities will inspect a gas appliance installation.

**GAS IGNITION** – Your Dryer uses an automatic ignition system to ignite the burner.  
There is no constant burning pilot.

### Commonwealth of Massachusetts installation instructions

Your Dryer must be installed by a licensed plumber or gas fitter. A "T" handle manual gas valve must be installed in the gas supply line to your dryer. If a flexible gas connector is used to install your Dryer, the connector must have a maximum length of 3' (36").



WARNING

- Gas leaks may occur in your system, creating a dangerous situation.
- Gas leaks may not be detected by smell alone.
- Gas suppliers recommend you purchase and install a UL-approved gas detector.
- Install and use in accordance with manufacturer's instructions.

# installing your dryer

## ELECTRICAL REQUIREMENTS



A Wiring diagram is located on a plate below the control panel.



- Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether your Dryer is properly grounded. Do not modify the plug provided with your Dryer – if it doesn't fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- To prevent unnecessary risk of fire, electrical shock, or personal injury, all wiring and grounding must be done in accordance with local codes, or in the absence of local codes, with the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70-Latest Revision (for the U.S.) or the Canadian Electrical Code CSA C22.1 – Latest Revisions and local codes and ordinances. It is your responsibility to provide adequate electrical services for your Dryer.
- All gas installations must be done in accordance with the national Fuel Code ANSI/Z2231 – Latest Revision (for the U.S.) or CAN/CGA – B149 Installation Codes – Latest Revision (for Canada) and local codes and ordinances.

## GROUNDING

This Dryer must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, the ground will reduce the risk of electrical shock by providing a path of least resistance for the electrical current.

### Gas models

Your Dryer has a cord with an equipment-grounding conductor and a grounding plug.

The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

Do not modify the plug provided with your Dryer – if it doesn't fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

**NEVER CONNECT GROUND WIRE TO PLASTIC PLUMBING LINES, GAS LINES, OR HOT WATER PIPES.**

### Electric models

Your Dryer has a cord with an equipment-grounding conductor and a grounding plug, sold separately.

The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

If a power cord is not used and the Electric Dryer is to be permanently wired, the Dryer must be connected to a permanently grounded metal wiring system, or an equipment grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment grounding terminal.

## ELECTRICAL CONNECTIONS

---

Before operating or testing, follow all grounding instructions in the Grounding section.

An individual branch (or separate) circuit serving only your Dryer is recommended. **DO NOT USE AN EXTENSION CORD.**

### Gas models – U.S. and Canada

---

A 120 volt, 60 Hz AC approved electrical service, with a 15-amp fuse or circuit breaker is required.

### Electric models – U.S. only

---

Most U.S. dryers require a 120/240 volt, 60 Hz AC approved electrical service. Some require 120/208 volt, 60 Hz approved electrical service. The electric service requirements can be found on the data label located behind the door. A 30-amp fuse or circuit breaker on both sides of the line is required.

- If a power cord is used, the cord should be plugged into a 30-amp receptacle.
- The power cord is NOT provided with U.S. electric model dryers.

### IMPORTANT:

When local codes allow, the dryer electrical supply may be connected by means of a new power supply cord kit, marked for use with a dryer, that is U.L. listed and rated at a minimum of 120/240 volts, 30-amp with three No. 10 copper wire conductors terminated with closed loop terminals, open-end spade lugs with turned up ends, or with tinned leads.

1. size of the conductors and the type of cord.
  2. 3/4" (1.9 cm) UL-listed strain relief
- Do not reuse a power supply cord from an old Dryer. The power cord electric supply wiring must be retained at the dryer cabinet with a suitable UL-listed strain relief.
  - Grounding through the neutral conductor is prohibited for (1) new branch-circuit installations, (2) mobile homes, (3) recreational vehicles, and (4) areas where local codes prohibit grounding through the neutral conductor. (Use 4-prong plug for 4 wire receptacle, NEMA type 14-30R.)

### Electric models – Canada Only

---

- A 120/240 volt, 60 Hz AC approved electrical service fused through a 30-amp fuse or circuit breaker on both sides of the line is required.
- All Canadian models are shipped with the power cord attached. The power cord should be plugged into a 30-amp receptacle.

 It is not permissible to convert a dryer in Canada to 208 volts.

## REPLACEMENT PARTS AND ACCESSORIES

---

If your Dryer requires replacement parts or accessories, contact the dealer from whom you purchased your Dryer or the BRADA customer care center at 1-800-360-2742.

# installing your dryer

## INSTALLATION

**For proper installation, it is highly recommended to hire a professional. To install:**

1. Move your Dryer to an appropriate location for installation. Consider installing the Dryer and Washer side-by-side, to allow access to gas, electrical, and exhaust connections.  
Lay two of the carton cushion-tops on the floor. Tip your Dryer on its side so it will lay across both cushion-tops.
2. Set your Dryer back in an upright position.
3. Review the Exhausting section before installing the exhaust system. Install the ductwork from your Dryer to the exhaust hood. The crimped end of the duct sections must point away from your dryer.  
DO NOT use sheet metal screws when assembling ducting. These joints should be taped.  
**Never use plastic flexible exhaust material.**  
Tip for tight installations: install a section of the exhaust system to your Dryer before putting it in place. Use duct tape to secure this section to your Dryer, but do not cover the ventilation slots at the back of the unit in Dryer cabinet.
4. Review Electrical Requirements section.  
BEFORE OPERATING OR TESTING, follow the grounding instructions in the Grounding section.

### U.S. MODELS:

**IMPORTANT** – All U.S. models are produced for a **3-WIRE SYSTEM CONNECTION**.

The Dryer frame is grounded to the neutral conductor at the terminal block.

A **4-WIRE SYSTEM CONNECTION** is required for new or remodeled construction, mobile homes, or if local codes do not permit grounding through neutral conductor. If the 4-wire system is used, the Dryer frame cannot be grounded to the neutral conductor at the terminal block. Refer to the following instructions for 3- and 4-WIRE SYSTEM CONNECTIONS.

Remove the terminal block cover plate.

Insert the power cord with a UL-listed strain relief through the hole provided in the cabinet near the terminal block.



A strain relief must be used.

Do not loosen the nuts already installed on the terminal block. Be sure they are tight.

Use a 3/8" (1cm) deep well socket.

5. Review Gas Requirements section.  
Remove the pipe thread protective cap.  
Apply pipe joint compound or about 1 1/2 wraps of Teflon tape over all threaded connections.



Pipe joint compound must be resistant to the action of any liquefied petroleum gas.

Connect the gas supply to your Dryer.

An additional fitting is required to connect the 3/4" (1.9 cm) female thread end of a flexible connector to the 3/8" (1 cm) male threaded end on the dryer.

Securely tighten the gas line fitting over threads.

Turn on the gas supply. Check all gas connections for leaks using a soap solution.

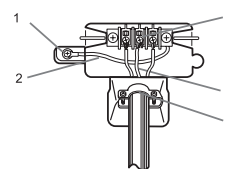
If bubbles appear, tighten the connections and recheck.

DO NOT use an open flame to check for gas leaks.

### 3-WIRE system connections

1. Loosen or remove the center terminal block screw.
2. Connect the neutral wire (white or center wire) of the power cord to the center, silver-colored terminal screw of the terminal block. Tighten screw.
3. Connect the other wires to outer terminal block screws. Tighten screws.
4. Tighten the strain relief screws.
5. Insert the tab of the terminal block cover into your Dryer's rear panel slot. Secure the cover with a hold-down screw.

1. External ground connector
2. Neutral grounding wire (green/yellow)
3. Center silver-colored terminal block screw
4. Neutral wire (white or center wire)
5. 3/4" (1.9 cm) UL-listed strain relief

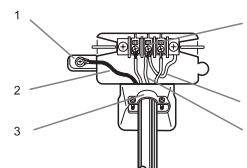


If converting from a 4-wire electrical system to a 3-wire, the ground strap must be reconnected to the terminal block support to ground the Dryer frame to the neutral conductor.

### 4-WIRE system connections

1. Remove the center terminal block screw.
2. Connect the ground wire (green or unwrapped) of the power cord to the external ground conductor screw.
3. Connect the neutral wire (white or center wire) of the power cord and the appliance ground wire (green with yellow stripes) under the central screw of the terminal block.
4. Connect the other wires to the outer terminal block screws. Tighten screws.
5. Tighten the strain relief screws.
6. Insert the tab of the terminal block cover into your Dryer's rear panel slot. Secure the cover with a hold-down screw.

1. External ground connector
2. Green or bare copper wire of power cord
3. 3/4 in. (1.9 cm) UL-listed strain relief
4. Center silver-colored terminal block screw
5. Grounding wire (green/yellow)
6. Neutral wire (white or center wire)



6. With a level, check your Dryer and make necessary adjustments to the leveling legs.
7. At this time, make sure all gas connections (on gas models), exhaust and electrical connections are complete. Plug in your Dryer, and check operation by using the checklist below.
8. (GAS MODEL ONLY)  
The burner may not ignite initially due to air in the gas line. Allowing your Dryer to operate on a heat setting will purge the line. If the gas does not ignite within 5 minutes, turn your Dryer off and wait 5 minutes. Be sure the gas supply to your Dryer has been turned on. In order to confirm gas ignition, check the exhaust for heat.

## FINAL INSTALLATION CHECKLIST

- Dryer is plugged into electrical outlet and properly grounded.
- Exhaust ductwork is hooked up and joints taped.
- Plastic flexible duct is NOT used.
- Used rigid or stiff-walled flexible metal vent material.
- Dryer is level with all legs firmly on the floor.
- Gas models – gas is turned on with no gas leaks.
- Start your dryer to confirm that it runs, heats, and shuts off.

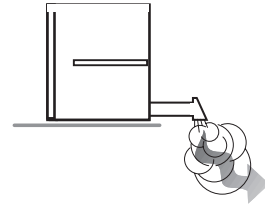
# installing your dryer

## DRYER EXHAUST TIPS

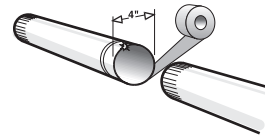


Plastic or non-metal flexible duct presents a potential fire hazard.

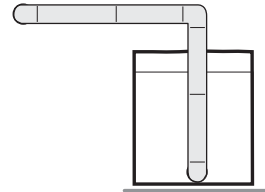
1. Let your Dryer exhaust the air easily.



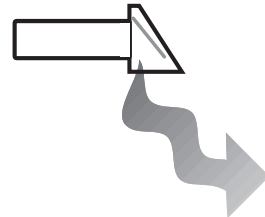
2. Use a 4" diameter rigid metal duct. Tape all joints, including at the dryer. Never use lint-trapping screws.



3. Keep ducts as straight as possible.

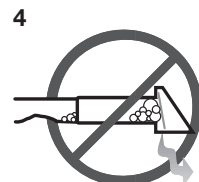
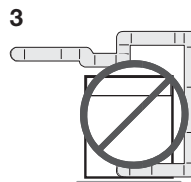
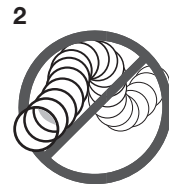
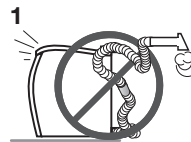


4. Clean all old ducts before installing your new Dryer. Be sure that the vent flap opens and closes freely. Inspect and clean the exhaust system annually.



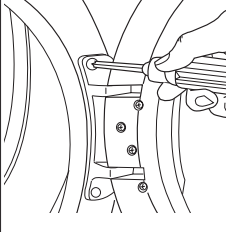
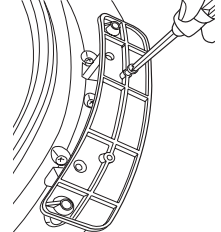
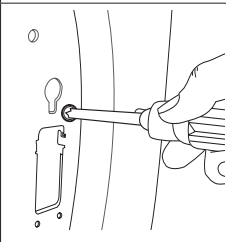
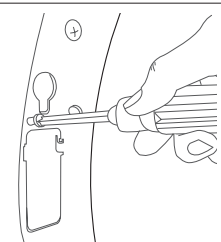
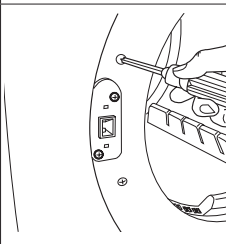
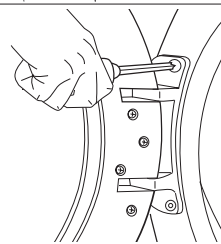
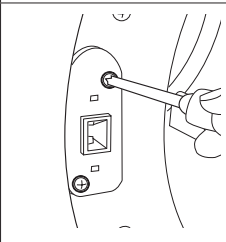
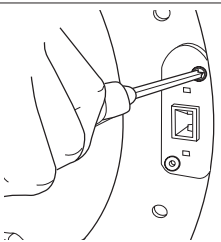
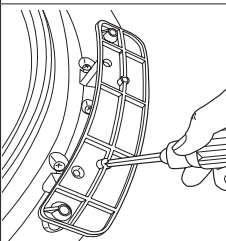
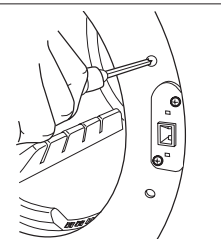
Don't let a poor exhaust system slow drying by:

1. Restricting your Dryer with a poor exhaust system.
2. Using a plastic, thin foil, or non-metal flexible duct.
3. Using unnecessarily long duct runs with many elbows.
4. Allowing crushed or clogged ducts and vent.





## DOOR REVERSAL

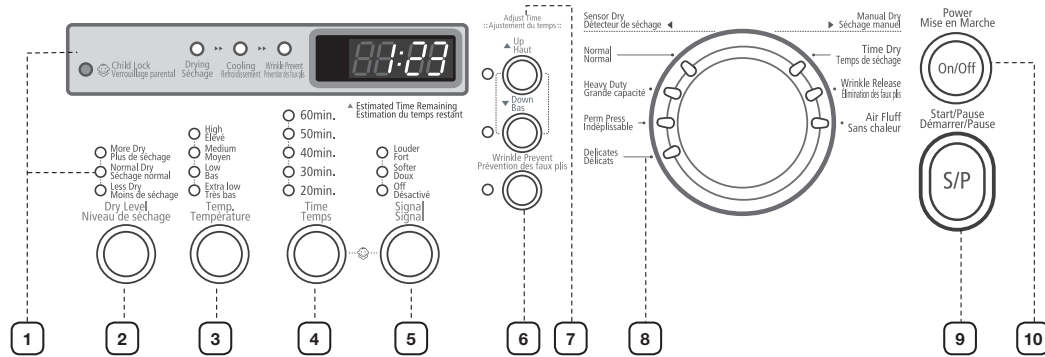
|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Unplug the power cord.</li> <li>2. Remove two door hinge screws.</li> <li>3. Lift the door and remove from the dryer.</li> </ol> |    | <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Reassemble the black screw in the other hole.</li> </ol>                   |    |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Remove a screw on the Frame Front</li> </ol>   |    | <ol style="list-style-type: none"> <li>9. Reassemble the screw (Step 4) on the Frame Front</li> </ol>                |    |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Remove two screws on the opposite side of the door hinge.</li> </ol>   |   | <ol style="list-style-type: none"> <li>10. Place the door on the other side and reattach it to the dryer.</li> </ol> |   |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>6. Remove two screws from the holder lever.</li> </ol>  |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>11. Reassemble the holder lever.</li> </ol>                                   |  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Remove one black screw from the door hinge.</li> </ol>   |  | <ol style="list-style-type: none"> <li>12. Reassemble the screws in the remaining holes.</li> </ol>                  |  |



The screw mentioned in STEP 4 may not exist.

# operating Instructions, tips

## OVERVIEW OF THE CONTROL PANEL



|   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> <b>Digital Graphic Display</b></p>    | <p>The display window shows the estimated time remaining in the cycle after the Start/Pause button is pressed. The estimated time remaining may fluctuate as the cycle progresses.</p> <p>The Drying light will illuminate and remain lit until the cycle is complete.</p> <p>When your Dryer is in the cool-down phase, the Cooling light will illuminate.</p> <p>When your Dryer is in the wrinkle prevent phase, the Wrinkle Prevent light will illuminate.</p> <p>When the cycle is complete, “END” will appear in the display panel until the Dryer door is opened or Power key is pushed.</p> <p>If your Dryer is paused during a cycle, the indicator lights will blink until the Start/Pause button is pressed.</p> |
| <p><b>2</b> <b>Dry Level Selection Button</b></p> | <p>To select the dry level in the Normal, Heavy Duty, or other Sensor Dry cycles, press the Dry Level button. An indicator light will illuminate next to the desired dryness level.</p> <p>Press the button repeatedly to scroll through the settings. Larger or bulkier loads may require the More Dry setting for complete dryness.</p> <p>The Less Dry setting is best suited for lightweight fabrics or for leaving some moisture in the clothing at the end of the cycle.</p> <p>Use for items that lay flat or hang to dry.</p>   |
| <p><b>3</b> <b>Temp Selection Button</b></p>      | <p>To select the correct temperature for the load, press the Temp button. An indicator light will illuminate next to the desired temperature. Press the button repeatedly to scroll through the settings.</p> <p><b>High</b> – For sturdy cottons or those labeled Tumble Dry.</p> <p><b>Medium</b> – For permanent press, synthetics, lightweight cottons, or items labeled Tumble Dry Medium.</p> <p><b>Low</b> – For heat sensitive items labeled Tumble Dry Low or Tumble Dry Warm.</p> <p><b>Extra Low</b> – Provides the lowest heated dry temperature possible.</p>  |
| <p><b>4</b> <b>Time Selection Button</b></p>      | <p>When using Manual Dry cycles, time can be adjusted by pressing the time selection button.</p> <p>During the Sensory Dry cycle, the time light indicator is off because exact drying times are determined by fluctuating humidity levels.</p>   |

|   |  |
|---|--|
| 5 <b>Signal Selection Button</b>          | <p>When the cycle is complete, a chime will sound.</p> <p>When the Wrinkle Prevent option is selected, the chime will sound intermittently.</p> <p>Adjust the volume of the chime or turn it off by pressing the Signal button. Press the button repeatedly to scroll through the choices.</p>   |
| 6 <b>Wrinkle Prevent Selection Button</b> | <p>Wrinkle Prevent provides approximately 90 minutes of intermittent tumbling in unheated air at the end of the cycle to reduce wrinkling. Press the Wrinkle Prevent button to activate this feature.</p> <p>The indicator light above the pad will illuminate when Wrinkle Prevent is selected.</p> <p>The load is dry, and can be removed at any time during the Wrinkle Prevent cycle.</p>  |
| 7 <b>Adjust Time</b>                      | <p>Time can be added or subtracted from the automatically set times in the Manual Dry cycles (Time Dry, Delicates, Wrinkle Release, or Air Fluff cycles).</p> <p>To add or subtract time from the cycle, press the Adjust Time arrow pad up or down until the desired time is displayed.</p>   |
| 8 <b>Cycle Selector</b>                   | <p>To select a cycle, rotate the Cycle Selector dial to the desired cycle. The indicator light by the cycle name will illuminate. The Normal, Heavy Duty, Towels, Perm Press and Delicates cycles are Sensor Dry cycles.</p> <p>Sensor Dry automatically senses the moisture in the load and shuts the dryer off when the selected dryness level (very dry to damp dry) is reached.</p> <p><b>Normal</b> – Use this cycle to dry loads such as cotton, underwear, and linen.</p> <p><b>Heavy Duty</b> – Use this cycle to get high heat for heavy fabrics such as jeans, corduroys, or work clothes.</p> <p><b>Perm Press</b> – Dry wrinkle-free cottons, synthetic fabrics, knits, and permanent press fabrics automatically. The cycle minimizes wrinkling by providing a longer unheated cool-down period at the end of the cycle.</p> <p><b>Delicates</b> – The Delicates cycle is designed to dry heat-sensitive items at a low drying temperature.</p> <p><b>Time Dry</b> – Time Dry allows you to select the desired cycle time in minutes. Turn the Cycle Selector dial to Time Dry, then press the Adjust Time up arrow to set the drying time.</p> <p>Press the arrow repeatedly to scroll through the time settings.</p> <p><b>Wrinkle Release</b> – The Wrinkle Release cycle will release wrinkles from items that are clean, dry, and only slightly wrinkled, such as clothes from a crowded closet, suitcase or items that have been in the dryer too long after the cycle has ended. Wrinkle Release can be used with any temperature selection.</p> <p><b>Air Fluff</b> – The Air Fluff cycle tumbles the load in room temperature air.</p> |
| 9 <b>Start/Pause selection button</b>     | <p>Press to pause and restart programs.</p>  |
| 10 <b>Power button</b>                    | <p>Press once to turn your Dryer on, press again to turn it off. If your dryer is left on for more than 10 minutes without any buttons being touched, the power automatically turns off.</p>   |

# operating Instructions, tips

## CHILD LOCK

---

A function to prevent children from playing with your dryer.

### Setting/Releasing

---

If you want to set or release the Child Lock, press both the Time and Signal buttons simultaneously for 3 seconds.

#### How to Set:

1. It can be set while your dryer is running.
2. Once you set the Child Lock function, no button, except for the Power button, can be controlled until you release the Child Lock function.
3. The Child Lock indicator will be lit.



1. If the dryer is powered on again, the Child Lock function stays on.

2. To release that function, follow the instructions above.




When other buttons, except for the Power button, do not respond, check the Child Lock indicator.

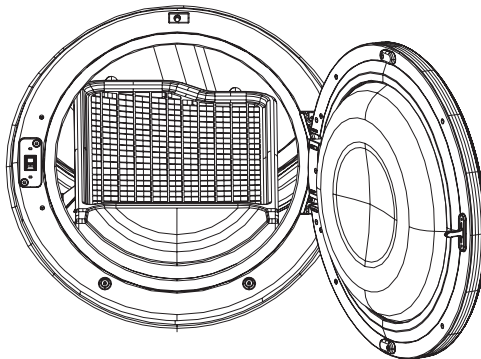
## RACK DRY

### Installing the drying rack

1. Open the Dryer door.
2. Position the drying rack in the tumbler, placing the rear legs in the two recessed areas of the dryer's back wall.
3. Place the front lip of the drying rack on top of the lint filter.
4. Place the items to be dried on the rack, leaving space between them so air can reach all surfaces.
5. Close the Dryer door.
6. Use the Time Dry cycle. Select the time according to the moisture and weight of the items. Start the Dryer. It may be necessary to reset the timer if a longer drying time is needed.

| SUGGESTED ITEMS  | SUGGESTED TEMP. SETTINGS      |
|--|-------------------------------|
| Washable sweaters<br>(block to shape and lay flat on rack) | Low or Extra Low              |
| Stuffed toys<br>(cotton or polyester fiberfilled)          | Low or Extra Low              |
| Stuffed toys<br>(foam or rubber-filled)                    | Air Fluff                     |
| Foam rubber pillows  | Air Fluff                     |
| Sneakers   | Air Fluff or Heat (Extra Low) |

**WARNING**  Drying foam rubber, plastic, or rubber on a heat setting may cause damage to the item and lead to a fire hazard.



# operating Instructions, tips

## CLEAN THE LINT FILTER

---

- After each load.
- To shorten drying time.
- To operate more energy efficiently.



Do not operate your Dryer without the lint filter in place.

## LOAD THE DRYER PROPERLY

---

- Place only one washload in your Dryer at a time.
- Mixed loads of heavy and lightweight fabrics will dry differently, which may result in lightweight fabrics being dry while heavy fabrics remaining damp at the end of a drying cycle.
- Add one or more similar items to your Dryer when only one or two articles need drying. This improves the tumbling action and drying efficiency.
- Overloading restricts tumbling action, resulting in uneven drying as well as excessive wrinkling of some fabrics.

## GETTING STARTED

---

1. Load your Dryer loosely – DO NOT overload.
2. Close the door.
3. Select the appropriate cycle and options for the load (see pages B-2, B-3).
4. Press the Start/Pause button.
5. The Dryer indicator light will illuminate.
6. The estimated cycle time will appear in the display.  
The time may fluctuate to better indicate drying time remaining in the cycle.



- Pressing Power cancels the cycle and stops your Dryer.
- The Drying, Cooling, and Wrinkle Prevent indicator lights will illuminate during those portions of the cycle.

# care and cleaning

---

## **CONTROL PANEL**

---

Clean with a soft, damp cloth. Do not use abrasive substances.

Do not spray cleaners directly on the panel.

The control panel finish may be damaged by some laundry pre-treatment soil and stain remover products.

Apply such products away from your Dryer and wipe up any spills or overspray immediately.

## **TUMBLER**

---

Remove any stains such as crayon, ink, or fabric dye (from new items such as towels or jeans) with an all-purpose cleaner.

Tumble old towels or rags to remove any excess stain or cleaning substance.

Once these steps are done, stains may still be visible, but should not transfer to subsequent loads.

## **STAINLESS STEEL TUMBLER**

---

To clean the stainless steel tumbler, use a damp cloth with a mild, non-abrasive cleaner suitable for stainless steel surfaces.

Remove the cleaner residue and dry with a clean cloth.

## **DRYER EXTERIOR**

---

Clean with a soft, damp cloth. Do not use abrasive substances.

Protect the surface from sharp objects.

## **DRYER EXHAUST SYSTEM**

---

Should be inspected and cleaned yearly to maintain optimum performance.

The outside exhaust hood should be cleaned more frequently to ensure proper operation.

# special laundry tips

Please follow the care label or manufacturer's instructions for drying special items. If care label instructions are not available, use the following information as a guide.

|   |   |
|---|---|
| <b>Bedspreads &amp; Comforters</b>                                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Follow the care label instructions or dry on the Normal cycle and High temperature.</li><li>• Make sure the item is thoroughly dry before using or storing.</li><li>• May require repositioning to ensure even drying.</li></ul>                              |
| <b>Blankets</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Use Normal and dry only one blanket at a time for best tumbling action.</li><li>• Make sure the item is thoroughly dry before using or storing.</li></ul>   |
| <b>Curtains &amp; Draperies</b>                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Use the Perm Press cycle and Low or Extra Low temperature to help minimize wrinkling.</li><li>• Dry these in small loads for best results and remove as soon as possible.</li></ul>   |
| <b>Cloth Diapers</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Use the Normal cycle and the High temperature setting for soft, fluffy diapers.</li></ul>   |
| <b>Down-filled Items (jackets, sleeping bags, comforters, etc.)</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Use the Normal cycle and the Low or Extra Low temperature setting.</li><li>• Place a clean pair of sneakers in your dryer with the item to fluff the down comforters, etc. Adding a couple of dry towels shortens drying time and absorbs moisture.</li></ul> |
| <b>Foam Rubber (rug backs, stuffed toys, shoulder pads, etc.)</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• DO NOT dry on a heat setting. Use the Air Fluff cycle (no heat).</li><li>• WARNING – Drying a rubber item with heat may damage it or be a fire hazard.</li></ul>  |
| <b>Pillows</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Use the Normal cycle.</li><li>• Add a couple of dry towels and a pair of clean sneakers to help the tumbling action and to fluff the item.</li><li>• DO NOT dry kapok or foam pillows in the Dryer.</li></ul>   |
| <b>Plastics (shower curtains, outdoor furniture covers, etc.)</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Use the Air Fluff cycle or the Time Dry cycle and the Low or Extra Low temperature setting depending on the care label instructions.</li></ul>  |

## THINGS TO AVOID :

- Fiberglass items (curtains, draperies, etc.).
- Woolens, unless recommended on the label.
- Vegetable or cooking oil-soaked items.



# troubleshooting

## CHECK THESE POINTS IF YOUR DRYER...

| PROBLEM       | SOLUTION   |
|---------------|--|
| doesn't run.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Be sure the door is latched shut.</li><li>• Be sure the power cord is plugged into a live electrical outlet.</li><li>• Check the home's circuit breaker and fuses.</li><li>• Press the Start/Pause button again if the door is opened during the cycle.</li></ul>  |
| doesn't heat. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check the home's circuit breaker and fuses.</li><li>• Select a heat setting other than Air Fluff.</li><li>• On a gas dryer, check that the gas supply is on.</li><li>• Clean the lint filter and exhaust duct.</li><li>• Dryer may have moved into the cool-down phase of the cycle.</li></ul>   |
| doesn't dry.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check all of the above, plus...</li><li>• Be sure the exhaust hood outside the home can open and close freely.</li><li>• Check exhaust system for lint buildup. Ducting should be inspected and cleaned annually.</li><li>• Use a 4" rigid metal exhaust duct.</li><li>• Do not overload. 1 wash load = 1 dryer load.</li><li>• Sort heavy items from lightweight items.</li><li>• Large, bulky items like blankets or comforters may require repositioning to ensure even drying.</li><li>• Check that the washer is draining properly to extract adequate water from the load.</li><li>• Load may be too small to tumble properly. Add a few towels.</li></ul> |
| is noisy.     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check the load for objects such as coins, loose buttons, nails, etc. Remove promptly.</li><li>• It is normal to hear the dryer gas valve or heating element cycle on and off during the drying cycle.</li><li>• Be sure the Dryer is leveled properly as outlined in the installation instruction.</li><li>• It is normal for the Dryer to hum from the high velocity of air moving through the dryer drum and exhaust system.</li></ul>   |

# troubleshooting

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>dries unevenly.</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seams, pockets, and other similarly heavy areas may not be completely dry when the rest of the load has reached the selected dryness level. This is normal. Select the More Dry setting if desired.</li> <li>• If one heavy item is dried with a lightweight load, such as one towel with sheets, it is possible that the heavy item will not be completely dry when the rest of the load has reached the selected dryness level. Sort heavy items from lightweight items for best drying results.</li> </ul> |
| <b>has an odor.</b>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Household odors from painting, varnishing, strong cleaners, etc. may enter the dryer with the surrounding room air. This is normal as the Dryer draws the air from the room, heats it, pulls it through the tumbler, and exhausts it outside.</li> <li>• When these odors linger in the air, ventilate the room completely before using the Dryer.</li> </ul>   |
| <b>shuts off before load is dry</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dryer load is too small. Add more items or a few towels and restart the cycle.</li> <li>• Dryer load is too large. Remove some items and restart the dryer.</li> </ul>  |

## INFORMATION CODES

Information codes may be displayed to help you better understand what is occurring with your Dryer.



































| CODE SYMBOL | MEANING   | SOLUTION   |
|-------------|---|--|
| ts          | Heater temperature control problem.                                 | Call for service. See below.   |
| df          | Door open sensing problem.  | Call for service. See below.   |
| do          | Door open error. When the door is open, the dryer will not operate. | Be sure the door is latched shut. If problem continues, call for service. See below. |

For any codes not listed above, call 1-800-360-2742.

# appendix

## FABRIC CARE CHART

The following symbols provide garment care direction. The Clothing care labels include symbols for washing, bleaching, drying and ironing, or dry cleaning when necessary. The use of symbols ensures consistency among garment manufacturers of domestic and imported items. Follow care label directions to maximize garment life and reduce laundering problems.

| Wash Cycle  |   | Special Instructions  |                       | Warning Symbols for Laundering   |                          |
|---|---|---|-----------------------|--|--------------------------|
|    | Normal  |    | Line Dry/ Hang to Dry |    | Do Not Wash              |
|    | Permanent Press /<br>Wrinkle Resistant /<br>Wrinkle Control |    | Drip Dry              |    | Do Not Wring             |
|    | Gentle/Delicates  |    | Dry Flat              |    | Do Not Bleach            |
|    | Hand Wash   | <b>Heat Setting</b>   |                       |    | Do Not Tumble Dry        |
| <b>Water Temperature**</b>  |   |    | High                  |    | No Steam (added to iron) |
|    | Hot   |    | Medium                |    | Do Not Iron              |
|  | Warm  |  | Low                   | <b>Dryclean</b>  |                          |
|  | Cold  |  | Any Heat              |  | Dry Clean                |
| <b>Bleach</b>   |   |  | No Heat/Air           |  | Do Not Dry Clean         |
|  | Any Bleach (when needed)                                    | <b>Iron-Dry or Steam Temperatures</b>   |                       |  | Line Dry/ Hang to Dry    |
|  | Only Non-Chlorine (color-safe) Bleach (when needed)         |  | High                  |  | Drip Dry                 |
|  | Tumble Dry Cycle  |  | Medium                |  | Dry Flat                 |
| <b>Normal</b>   |   |  | Low                   |  |                          |
|  | Permanent Press/<br>Wrinkle Resistant/<br>Wrinkle Control   |   |                       |  |                          |
|  | Gentle/ Delicates   |   |                       |  |                          |

\*\* The dot symbols represent appropriate wash water temperatures for various items. The temperature range for Hot is 105° – 125° F/ 41° – 52° C, for Warm 85° – 105° F/29° – 41° C and for Cold 60° – 85° F/16° – 29° C. (Wash water temperature must be a minimum of 60° F/16° C for detergent activation and effective cleaning.)

# appendix

## PROTECTING THE ENVIRONMENT

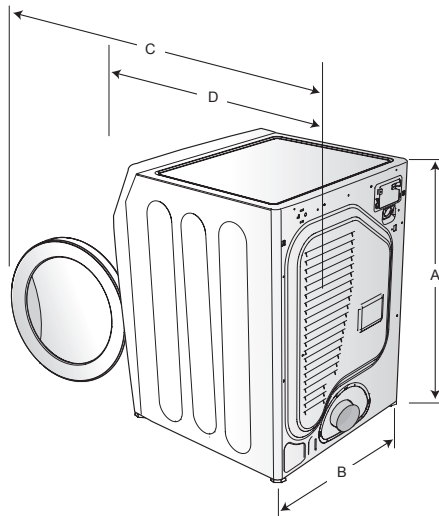
This appliance is manufactured from recyclable materials. If you decide to dispose of this appliance, please observe local waste disposal regulations. Cut off the power cord so that the appliance cannot be connected to a power source. Remove the door so that animals and small children cannot get trapped inside the appliance.

## DECLARATION OF CONFORMITY

This appliance complies with UL2158.

## SPECIFICATION

|             |                            |
|-------------|----------------------------|
| <b>TYPE</b> | <b>FRONT LOADING DRYER</b> |
|-------------|----------------------------|



| DIMENSIONS        | Div              | Inches (cm) | Div    | Inches (cm)                 |               |
|-------------------|------------------|-------------|--------|-----------------------------|---------------|
|                   | A. Height        | 38"         | (96.5) | C. Depth with door open 90° | 49" (124.5)   |
|                   | B. Width         | 27"         | (68.6) | D. Depth                    | 30.25" (77.0) |
| WEIGHT            | 56.8 kg (125 lb) |             |        |                             |               |
| HEATER RATING     | 5300 W           |             |        |                             |               |
| POWER CONSUMPTION | NO HEAT          |             | 268 W  |                             |               |
|                   | HEATING          |             | 5445 W |                             |               |

## CYCLE CHART

| Cycle             |                 | Default            |                  |        | Drying | Cooling | Wrinkle prevent |
|-------------------|-----------------|--------------------|------------------|--------|--------|---------|-----------------|
|                   |                 | Temp control       | Sensor dry level | Time   | Time   | Time    | Time            |
| <b>Sensor Dry</b> | Normal          | High (Medium)      | Normal dry       | 44 min | 39 min | 5 min   | 90 min          |
|                   | Heavy Duty      | High (No change)   | Normal dry       | 60 min | 55 min | 5 min   | 90 min          |
|                   | Perm Press      | Medium (No change) | Normal dry       | 34 min | 24 min | 10 min  | 90 min          |
|                   | Delicates       | Low (No change)    | Normal dry       | 29 min | 24 min | 5 min   | 90 min          |
| <b>Manual Dry</b> | Time Dry        | High               | -                | 40 min | 35 min | 5 min   |                 |
|                   | Wrinkle Release | Medium             | -                | 25 min | 20 min | 5 min   |                 |
|                   | Air Fluff       | - (No change)      | -                | 20 min |        | 20 min  |                 |

# warranty information

---

## **LIMITED WARRANTY FOR ORIGINAL PURCHASER**

This Brada product is warranted by The Brick against manufacturing defects in material or workmanship for the following periods:

Labour: 1 year (in-home)  
Parts: 1 year

The Brick further warrants that if this product fails to operate properly within the specified warranty period and the failure is due to improper workmanship or defective material, The Brick will repair or replace the product at its option.

All warranty repairs or part replacements will be performed by the designated warranty service provider (Trans Global Service). To contact Trans Global Service, please refer to the contact information below:

### **Trans Global Service (TGS)**

**Telephone: 1-800-360-2742**

**Website: [www.transglobalservice.com](http://www.transglobalservice.com)**

## **OBLIGATION TO THE ORIGINAL OWNER**

The original dated sales receipt must be retained by the customer and is the only accepted proof of purchase. It must be presented to the designated service provider at the time service is requested before warranty services are rendered.

## **EXCLUSION OF WARRANTY**

This warranty does not cover damage due to accident, fire, flood and/or other Acts of God, misuse, incorrect line voltage, improper installation, improper or unauthorized repairs, commercial use, or damage that occurs during shipping. Customer adjustments which are explained in this owner's manual are not covered under the terms of this warranty. This warranty will automatically be voided for any unit found with a missing or altered serial number. This warranty is valid only on products purchased and used in Canada.

memo

---



QUESTIONS OR COMMENTS?

| Country | CALL           | OR VISIT US ONLINE AT  |
|---------|----------------|--|
| CANADA  | 1-800-360-2742 | <a href="http://www.transglobalservice.com">www.transglobalservice.com</a> |

Code No. DC68-02486B\_EN



BED70W

# Sèche-linge électrique manuel d'utilisation

imaginez les possibilités

Merci d'avoir acheté ce produit BRADA.  
Afin de bénéficier d'un service plus complet,  
veuillez enregistrer votre produit à l'adresse  
[www.transglobalservice.com](http://www.transglobalservice.com)

**BRADA**<sup>TM</sup>

# caractéristiques

---

## 1. Très grande capacité

De très grandes capacités de séchage à portée de main ! Vous pouvez désormais sécher de gros volumes de linge. D'une capacité plus qu'exceptionnelle de 198 litres, ce sèche-linge fait circuler plus d'air à travers vos vêtements les séchant plus vite et en réduisant le froissement.

## 2. Différents programmes de séchage et algorithme Fuzzy Logic

Tournez simplement la molette pour sélectionner l'un des 7 programmes automatiques de séchage, dont les programmes normal et heavy duty (lourd), ou laissez le Fuzzy Logic Control estimer le degré d'humidité et définir automatiquement la durée de séchage. La précision du séchage n'aura jamais été aussi facile qu'avec Brada.

## 3. Gain de temps

Nos sèche-linge sont conçus pour vous. Tous nos sèche-linge sont conçus pour sécher vos vêtements en moins de 44 minutes ! Vous laissant du temps pour les choses plus importantes de la vie.

## 4. Economie d'énergie

Les sèche-linge Brada ont un rendement énergétique incomparable, n'utilisant que 3,01 kWh par 500 g. de linge. En outre, la grande capacité et le Fuzzy Logic Control permettent d'économiser de l'énergie en séchant automatiquement vos vêtements de la façon la plus efficace

## 5. Porte facilement réversible

Nos sèche-linge s'intègrent partout. Le sens d'ouverture de notre porte facilement réversible peut être modifié avec seulement quatre vis.

## 6. Support avec tiroirs de stockage

Un support optionnel de 40 cm est disponible pour surélever le lave-linge, pour un remplissage et un vidage plus facile. Il offre également un tiroir de stockage intégré pouvant contenir un baril de produit à lessiver de 2,8 kg.

## 7. Superposition (n° de modèle : SK-3B1)

Le lave-linge et le sèche-linge Brada peuvent être superposés pour optimiser la taille de l'espace utilisable.

 Les pieds du sèche-linge doivent être enlevés pour pouvoir l'empiler sur le lave-linge. Un kit de superposition optionnel est disponible auprès de votre revendeur Brada.

# mesures de sécurité











Félicitations pour l'achat de votre nouveau sèche-linge Brada. Ce manuel contient de précieuses informations sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre appareil. Prenez le temps de le lire pour tirer pleinement profit de tous les avantages et de toutes les fonctionnalités de votre sèche-linge.

## CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR SUR LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les instructions reprises sous les mentions Avertissement et Important de ce manuel ne couvrent pas l'ensemble des conditions et des situations potentielles. Il est de votre responsabilité de faire preuve de bon sens, de prudence et de discernement lors de l'installation, de l'entretien ou du fonctionnement de votre sèche-linge.

Contactez toujours votre distributeur pour tout problème ou état que vous ne comprenez pas.

## SYMBOLES ET MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

|   |  |
|---|--|
| <br><b>AVERTISSEMENT</b> | Risques ou pratiques inadaptées susceptibles de causer de <b>graves blessures ou la mort.</b>  |
| <br><b>ATTENTION</b>     | Risques ou pratiques inadaptées susceptibles de causer des <b>blessures moins importantes ou des dommages matériels.</b>   |
| <br><b>ATTENTION</b>     | Observez les informations fournies dans ce manuel pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion ou prévenir les dommages matériels, les blessures corporelles ou la mort.<br>Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. |
|                        | Ne PAS essayer.  |
|                        | Ne PAS démonter.   |
|                        | Ne PAS toucher.  |
|                        | Suivre les instructions à la lettre.   |
|                        | Débrancher la prise d'alimentation.  |
|                        | Vérifier que la machine est bien reliée à la terre afin d'éviter tout choc électrique.   |
|                        | Appeler le centre de service afin d'obtenir de l'aide.   |

## QUE FAIRE EN CAS D'EMANATION DE GAZ :

- N'essayez pas d'allumer un appareil.
- Ne mettez pas l'appareil sous tension.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique.
- N'utilisez aucun téléphone dans le bâtiment.
- Faites évacuer tous les occupants de la pièce, du bâtiment ou du secteur.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Observez les instructions fournies par votre fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.

L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un réparateur agréé ou votre fournisseur de gaz.

# mesures de sécurité



Lisez attentivement toutes les consignes avant d'utiliser l'appareil.



Pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion :

AVERTISSEMENT

- Ne séchez aucun article ayant été précédemment nettoyé, lavé, trempé ou tâché avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou toute autre substance inflammable ou explosive. Ils diffusent des vapeurs pouvant s'enflammer ou exploser. Ne placez aucun article entré en contact avec un solvant ou des matières solides ou liquides inflammables dans le sèche-linge tant que toutes les traces de ces produits n'ont pas été enlevées. De nombreux produits inflammables sont utilisés dans l'environnement domestique comme l'acétone, l'alcool dénaturé, l'essence, le kérosène, certains nettoyants ménagers sous forme liquide, certains détachants, la térébenthine, les cires et les produits décapants
- Vous ne devez pas sécher à chaud les articles à base de caoutchouc mousse (également appelé mousse de latex) ou de matériaux dont la texture ressemble au caoutchouc. De fait, les matières en caoutchouc mousse peuvent, dans certaines circonstances, engendrer un incendie par combustion spontanée.

Ne laissez ni les enfants ni les animaux domestiques jouer sur, dans ou devant l'appareil. Une surveillance attentive s'impose lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants ou d'animaux domestiques.

Avant de mettre au rebus ou hors service votre sèche-linge, retirez le hublot du compartiment de séchage pour éviter que des enfants ou des animaux ne se trouvent piégés à l'intérieur de l'appareil.



N'ouvrez pas le sèche-linge lorsque le tambour est en mouvement.

N'installez pas ou n'entreposez pas cet appareil dans un endroit exposé aux intempéries.

Ne neutralisez pas les commandes.



Ne procédez pas à la réparation, au remplacement ou à l'entretien des pièces de l'appareil à moins que ne figurent des recommandations spécifiques en la matière dans le manuel d'entretien, que vous ne compreniez ces recommandations et que vous disposiez de des compétences requises pour assurer l'opération.

N'utilisez aucun adoucissant ou produit anti-statique autres que ceux dont le fabricant recommande l'usage avec un sèche-linge.

Nettoyez le filtre avant ou après chaque utilisation.

Évitez toute accumulation de peluches, poussières et saletés à proximité de l'orifice d'évacuation.

L'intérieur du sèche-linge et du conduit d'évacuation doit être nettoyé régulièrement par des techniciens de maintenance qualifiés.



Cet appareil doit être correctement mis à la terre. Ne branchez jamais le cordon d'alimentation sur une prise qui n'est pas correctement reliée à la terre et qui ne répond pas aux dispositions locales et nationales. Consultez les consignes d'installation pour relier cet appareil à la terre.

Ne vous asseyez pas sur le sèche-linge.



Du fait de l'amélioration constante de ces produits, Brada se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Pour plus de détails, consultez les consignes d'installation accompagnant votre produit avant de sélectionner l'habillement, procéder au décapage ou commencer l'installation.

## 4\_ Mesures de sécurité



Vérifiez que les poches sont vides. Les petits objets aux bords irréguliers, les pièces, les canifs, les épingles, etc. peuvent endommager votre sèche-linge.

Évitez de laver des vêtements ayant de grandes boucles, des boutons ou d'autres accessoires en métal lourd ou massif.



Des fuites de gaz peuvent survenir dans votre système, engendrant une situation dangereuse.

De fait, l'odeur des émanations de gaz peut ne pas suffire à détecter ces dernières.

Les fournisseurs de gaz vous recommandent d'acquérir et d'installer un détecteur de gaz conforme à la réglementation UL.

Installez-le et utilisez-le conformément aux consignes du fabricant.

N'introduisez aucun article imprégné ou tâché d'huile végétale ou alimentaire dans votre sèche-linge. Même une fois lavés, ces articles peuvent contenir une quantité significative de ces huiles.

L'huile résiduelle peut s'enflammer spontanément. Le potentiel de combustion spontanée augmente lorsque les articles imbibés d'huile végétale ou alimentaire sont exposés à la chaleur. Les sources de chaleur comme votre sèche-linge peuvent chauffer ces articles, engendrant une oxydation de l'huile. Cette oxydation crée elle-même de la chaleur. Si cette chaleur ne se dissipe pas, les articles deviennent suffisamment brûlants pour s'enflammer. Entasser, empiler ou stocker ce type d'articles peut empêcher la dissipation de la chaleur et être à l'origine d'un risque d'incendie.

Tout le linge imbibé d'huile végétale ou alimentaire, qu'il soit lavé ou non, peut s'avérer dangereux. Le fait de laver ces articles à l'eau chaude en rajoutant du détergent réduira le risque sans pour autant le supprimer. Utilisez toujours le programme de refroidissement Cool Down avec ces températures. Ne retirez jamais ces articles du sèche-linge lorsqu'ils sont chauds. De même, n'interrompez pas le programme de séchage. N'entassez pas et n'empilez pas ces articles lorsqu'ils sont chauds.

# contenu

## INSTALLATION DE VOTRE SÈCHE-LINGE

7

- 7 Outils requis pour procéder à l'installation
- 7 Voir Conditions d'évacuation requises.
- 8 Conditions requises en matière de système de conduits
- 9 Important pour l'installateur
- 9 choix d'un emplacement
- 9 Installation dans une niche ou une armoire
- 10 Installation en maison mobile
- 10 Evacuation
- 11 Exigences en gaz
- 12 Normes électriques
- 12 Mise à la terre
- 13 Raccordement électrique
- 13 Pièces de rechange et accessoires
- 14 Installation
- 15 Liste de contrôles finaux
- 16 Astuces sur l'évacuation du sèche-linge
- 17 Inversion du hublot

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION, TRUCS ET ASTUCES

18

- 18 Présentation du panneau de commandes
- 20 Verrouillage parental
- 21 Support de séchage
- 22 Lavez le filtre à peluches
- 22 Chargement adéquat du sèche-linge
- 22 Mise en route

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

23

- 23 Panneau de configuration
- 23 Tambour
- 23 Tambour en acier inoxydable
- 23 Extérieur du sèche-linge
- 23 Système d'évacuation du sèche-linge

## ASTUCES SPÉCIALES POUR LE LINGE

24

## DÉPANNAGE

25

- 25 Vérifiez les points suivants si votre sèche-linge...
- 26 Codes

## ANNEXE

27

- 27 Tableau des symboles textiles
- 28 Protection de l'environnement
- 28 Déclaration de conformité
- 28 Caractéristiques
- 29 Tableau des programmes

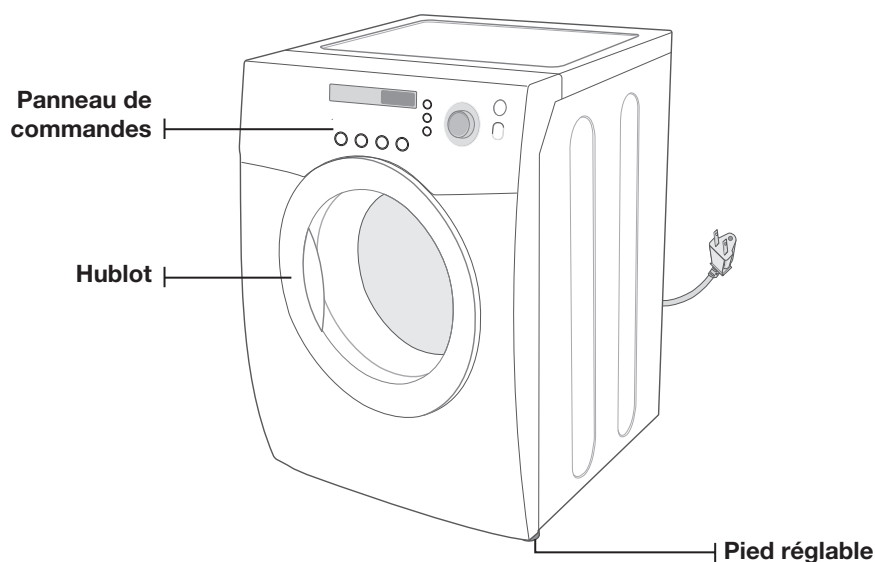
# installation de votre sèche-linge

## OUTILS REQUIS POUR PROCÉDER À L'INSTALLATION

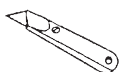
Laissez un professionnel installer correctement ce sèche-linge. Si le service après-vente est contacté suite à une installation, des réglages et un branchement mal exécutés, la responsabilité relève alors de l'installateur. Veuillez à disposer de tous les éléments requis pour installer correctement l'appareil.

1. Une PRISE ELECTRIQUE DE TERRE est requise. Voir Normes électriques. Voir page 12.
2. Un CORDON D'ALIMENTATION pour sèche-linge électrique (à l'exception du Canada). Voir page 13.
3. Les CANALISATIONS DE GAZ (s'il s'agit d'un sèche-linge à gaz) doivent répondre aux dispositions locales et nationales.
4. Le SYSTEME D'EVACUATION doit être conçu en métal rigide ou en métal flexible aux parois rigides.

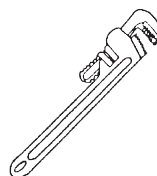
## VOIR CONDITIONS D'ÉVACUATION REQUISES.



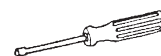
Pinces



Cutter



Pince serre-tube  
(modèle au gaz  
uniquement)



Tournevis à douille



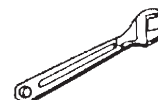
Niveau



Tournevis Phillips



Ruban adhésif





Clé

# installation de votre sèche-linge

## CONDITIONS REQUISES EN MATIÈRE DE SYSTÈME DE CONDUITS

- Utilisez un conduit en aluminium ou en acier galvanisé rigide d'un diamètre de 10,2 cm (4").
- N'utilisez pas de conduit plus petit.
- Les conduits dont le diamètre est supérieur à 10,2 cm (4") peuvent provoquer une trop grande accumulation de peluches. Vous devez retirer régulièrement les peluches accumulées.
- Si vous devez utiliser un conduit métallique flexible, optez pour le conduit métallique aux parois rigides. N'utilisez pas de conduit flexible aux parois fines. De fait, en cas de torsion trop forte du conduit métallique flexible, il peut en résulter une obturation considérable.
- N'installez aucun type de conduit flexible à l'intérieur des murs, des plafonds ou d'autres espaces dissimulés.
- Faites en sorte que le conduit d'évacuation reste aussi droit et soit aussi court que possible.
- Fixez les joints à l'aide d'un ruban isolant. N'utilisez pas de vis.
- L'ÉVACUATION DU SÈCHE-LINGE NE DOIT PAS SE FAIRE DANS LE MUR, LE PLAFOND, UN VIDE SANITAIRE OU UN ESPACE CACHE D'UN BATIMENT, UN CONDUIT D'ÉVACUATION DE GAZ OU TOUT AUTRE CONDUIT OU CHEMINÉE STANDARD CAR IL POURRAIT EN RÉSULTER UN RISQUE D'INCENDIE DU FAIT DES PELUCHES EXPULSÉES PAR LE SÈCHE-LINGE.
- Un conduit flexible en plastique peut s'entortiller, se détendre, être transpercé, réduire le flux d'air, rallonger les temps de séchage et affecter le fonctionnement du sèche-linge.
- Des systèmes d'évacuation dépassant la longueur recommandée peuvent induire des temps de séchage plus longs et affecter le fonctionnement de l'appareil. En outre, des peluches peuvent s'y accumuler.
- Le conduit d'évacuation doit se terminer par une hotte intégrant un registre mobile pour éviter les refoulements et bloquer l'accès aux petits animaux. N'utilisez jamais de hotte dotée d'un registre magnétique.
- Un espace de 30,5 cm (12") minimum doit séparer le bas de la hotte du sol ou de toute autre obstruction. L'ouverture de la hotte doit se faire vers le bas.
- N'installez jamais d'écran sur la sortie d'évacuation.
- Pour éviter les dépôts de peluches, n'installez pas directement l'évacuation du sèche-linge dans une fenêtre. L'évacuation ne doit pas se faire sous une maison ou un porche.
- Si le système de gaines d'évacuation doit traverser une zone non chauffée, le conduit doit être isolé et légèrement incliné vers le bas en direction de la hotte pour réduire la condensation et l'accumulation de peluches.
- Inspectez et nettoyez l'intérieur du système d'évacuation au moins une fois par an. Débranchez le cordon d'alimentation avant de procéder au nettoyage.
- Vérifiez fréquemment que le registre de la hotte s'ouvre et se ferme sans problème.
- Effectuez un contrôle une fois par mois et un nettoyage au moins une fois par an. Remarque : Si les vêtements ne séchent pas, vérifiez que les conduits ne sont pas obstrués.

| SÈCHE-LINGE ÉLECTRIQUE ET À GAZ  |        |                      |   |                      |
|--|--------|----------------------|---|----------------------|
| Type de conduit  |        |                      |   |                      |
| Recommandé   |        |                      | A n'utiliser que pour les installations temporaires   |                      |
| <br>10,16 cm (4") |        |                      | <br>6,35 cm (2,5") |                      |
| Nbre de coudes à 90°   | Rigide | Flexible* métallique | Rigide  | Flexible* métallique |
| 0  | 24,4 m | 12,4 m               | 22,6 m  | 10,1 m               |
| 1  | 20,7 m | 11,2 m               | 18,9 m  | 8,8 m                |
| 2  | 17,4 m | 10,1 m               | 15,5 m  | 7,6 m                |
| 3  | 14,3 m | 9,0 m                | 12,5 m  | 6,5 m                |

\* N'utilisez pas de conduits flexibles non métalliques.

## 8\_ Installation de votre sèche-linge



Si un nouveau sèche-linge est relié à un système d'évacuation existant, vous devez veiller à ce que :

- Le système d'évacuation soit conforme à toutes les dispositions locales, régionales et nationales.
- Aucun conduit flexible en plastique ne soit utilisé.
- Le conduit existant soit contrôlé et les peluches accumulées à l'intérieur retirées.
- Le conduit ne soit ni entortillé ni écrasé.
- Le registre de la hotte s'ouvre et se ferme sans problème.

La pression statique dans un système d'évacuation ne doit pas excéder 0,83" de la colonne d'eau ou doit être inférieure à 0.

Vous pouvez la mesurer lorsque le sèche-linge est en marche à l'aide d'un manomètre au moment où vous reliez le conduit d'évacuation au sèche-linge. Vous devez utiliser un réglage à froid. Le tambour du sèche-linge doit être vide et le filtre à peluches propre.

## IMPORTANT POUR L'INSTALLATEUR

Consultez attentivement les consignes suivantes avant d'installer le sèche-linge. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.



RETIREZ LE HUBLOT DES APPAREILS MIS AU REBUS POUR EVITER QU'UN ENFANT NE S'ETOUFFE.

## CHOIX D'UN EMPLACEMENT

Le sèche-linge doit être installé dans un endroit suffisamment spacieux tant à l'avant pour permettre de charger l'appareil, qu'à l'arrière pour le système d'évacuation. Ce sèche-linge est équipé en usine pour une évacuation arrière. Si vous préférez l'évacuation par le bas ou la gauche, utilisez le kit d'évacuation auxiliaire. Les instructions sont fournies avec le kit. Il est important de veiller à ce que la pièce soit suffisamment aérée. Vous devez installer le sèche-linge dans une pièce où la circulation de l'air n'est pas obstruée.

Sur les sèche-linge à gaz, vous devez respecter un dégagement adéquat, tel qu'indiqué sur la plaque signalétique, pour garantir une aération adaptée à la combustion et au bon fonctionnement du sèche-linge.

**VOUS NE DEVEZ NI INSTALLER NI STOCKER LE SECHE-LINGE DANS UN ENDROIT OU IL POURRAIT ETRE EN CONTACT AVEC DE L'EAU ET/OU EXPOSE AU INTEMPERIES. VOUS DEVEZ MAINTENIR LE SECHE-LINGE A L'ECART DES MATERIAUX COMBUSTIBLES, DE L'ESSENCE ET D'AUTRES VAPEURS ET LIQUIDES INFLAMMABLES. UN SECHE-LINGE PRODUIT DES PELUCHES COMBUSTIBLES. EVITEZ TOUTE ACCUMULATION DE PELUCHES AUTOUR DU SECHE-LINGE.**

## INSTALLATION DANS UNE NICHE OU UNE ARMOIRE



L'évacuation du sèche-linge doit se faire vers l'extérieur pour réduire les risques d'incendie lors de l'installation de l'appareil dans une niche ou une armoire.

- Vous ne devez installer aucun autre appareil fonctionnant au fuel dans la même armoire que le sèche-linge.
- **AVERTISSEMENT** : Pour limiter le risque d'incendie, le sèche-linge **DOIT DISPOSER D'UNE EVACUATION EXTERIEURE**.  
Voir le chapitre **INFORMATIONS RELATIVES A L'EVACUATION**.
- Les dégagements minimaux entre le sèche-linge et les murs ou autres surfaces adjacents sont de : 5 cm à l'avant, 43 cm au-dessus, 2,5 cm de chaque côté et 60 cm à l'arrière.
- Le panneau avant de l'armoire doit intégrer deux aérations non obstruées pour une zone combinée total minimum de 464 m<sup>2</sup> avec un dégagement minimum de 7,6 cm en haut et en bas. Un hublot muni de persiennes et doté d'un dégagement équivalent est acceptable.

# installation de votre sèche-linge

## INSTALLATION EN MAISON MOBILE

L'installation du sèche-linge dans des mobiles homes doit respecter la réglementation sur les normes de sécurité et de construction de bien manufacturé, titre 24 CFR, partie 32-80 » {précédemment, norme fédérale sur la sécurité et la construction de maison mobile, titre 24, HUD (partie 280), 1975} pour les Etats-Unis ou la norme CSA Standards Z240 pour le Canada.

Lorsque vous installez le sèche-linge dans une maison mobile, vous devez prendre des dispositions pour fixer le sèche-linge au sol.

Installez-le dans un endroit correctement aéré.

Un espace libre minimum de 183 cm<sup>2</sup> est requis.

Appelez le 1-800-360-2742 pour plus d'informations sur l'achat du kit de fixation au sol auxiliaire.

Toutes les installations de maison mobile doivent disposer d'une évacuation vers l'extérieur, l'extrémité du conduit d'évacuation étant correctement fixée à la structure de la maison mobile à l'aide d'accessoires ne supportant pas la combustion.

Le conduit d'évacuation ne doit pas déboucher sous la maison mobile.

Voir la section Evacuation pour plus d'informations.

## EVACUATION

L'évacuation du sèche-linge vers l'extérieur évite le refoulement d'air humide et de peluches dans le local.

### Aux Etats-Unis :

- Tous les sèche-linge doivent être dotés d'une évacuation vers l'extérieur.
- Utiliser uniquement un tuyau métallique rigide ou flexible pour l'évacuation.

### Au Canada :

- Tous les sèche-linge doivent être dotés d'une évacuation vers l'extérieur.

### Hors des Etats-Unis et du Canada :

- Reportez-vous aux dispositions locales.



AVERTISSEMENT

L'évacuation du sèche-linge doit se faire vers l'extérieur pour réduire les risques d'incendie lors de l'installation de l'appareil dans une niche ou une armoire.

**N'UTILISEZ JAMAIS DE CONDUIT FLEXIBLE EN PLASTIQUE OU NON METALLIQUE.**

Si le système de gaines existant est en plastique, non métallique ou combustible, remplacez-le par du matériel métallique.

N'utilisez qu'un conduit d'évacuation métallique et non-inflammable pour assurer le confinement de l'air d'évacuation, de la chaleur et des peluches.

## EXIGENCES EN GAZ

N'utilisez que du gaz naturel ou du propane liquide (PL).

**L'INSTALLATION DOIT ÊTRE CONFORME AUX DISPOSITIONS EN VIGUEUR OU, EN L'ABSENCE DE DISPOSITIONS, AUX DISPOSITIONS NATIONALES SUR LE GAZ COMBUSTIBLE ANSI/Z223.1, DERNIÈRE RÉVISION (POUR LES ÉTATS-UNIS) OU AVEC LES DISPOSITIONS D'INSTALLATION CAN/CGA-B149 (POUR LE CANADA).**

Les sèche-linge à gaz sont équipés d'un système de ventilation des brûleurs à utiliser avec le gaz naturel. Si vous envisagez d'utiliser votre sèche-linge avec du propane liquide, un technicien de maintenance qualifié doit le convertir pour garantir la fiabilité et la sécurité des performances.

Une ligne d'alimentation en gaz d'1,27 cm est recommandée et doit être réduite pour être connectée à la conduite de gaz d'1 cm de votre sèche-linge. Les dispositions nationales sur le gaz combustible exigent qu'une valve de fermeture de gaz manuelle accessible et approuvée soit installée à moins de 2 mètres du sèche-linge.

**Les sèche-linge à gaz installés dans des garages résidentiels doivent être surélevés à 46 cm au-dessus du sol.**

En outre, une prise enfichée N.P.T. (National Pipe Thread) de 0,3 cm, permettant la connexion d'une jauge de test, doit être installée immédiatement en amont de la connexion d'alimentation en gaz du sèche-linge. Votre sèche-linge doit être déconnecté du système de canalisation d'alimentation en gaz à chaque test de pression du système.

**NE réutilisez PAS** de conduites de gaz métalliques flexibles. La conduite de gaz flexible doit être certifiée par la American Gas Association - U.S.A. Gas (CGA au Canada).



- Tout composant de raccord utilisé doit être résistant à l'action de tout gaz de pétrole liquéfié.
- Par courtoisie, la plupart des sociétés de gaz locales inspecteront l'installation d'appareil à gaz.

**ALLUMAGE DU GAZ** – Le sèche-linge utilise un système d'allumage automatique pour allumer le brûleur. Il n'existe pas de pilote de combustion constante.

### Instructions d'installation - Commonwealth du Massachusetts

Votre sèche-linge doit être installé par un plombier ou un installateur de gaz qualifié. Une valve de gaz manuelle à poignée en « T » doit être installée sur la ligne d'alimentation en gaz de votre sèche-linge. Si un connecteur de gaz flexible est utilisé pour installer votre sèche-linge, il doit faire au moins 3' (36") de long.



AVERTISSEMENT

- Des fuites de gaz peuvent survenir dans votre système, créant une situation dangereuse.
- De fait, l'odeur des émanations de gaz peut ne pas suffire à détecter ces dernières.
- Les fournisseurs de gaz vous recommandent d'acquiescer et d'installer un détecteur de gaz conforme à la réglementation UL.
- Installez-le et utilisez-le conformément aux consignes du fabricant.

# installation de votre sèche-linge

## NORMES ÉLECTRIQUES



Un schéma de câblage figure sur une plaque sous le panneau de commande.



AVERTISSEMENT

- Un branchement incorrect du conducteur de mise à la terre peut représenter un risque de surtension électrique.  
Demandez conseil à un électricien ou un réparateur agréé si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte de l'appareil. Ne modifiez pas la fiche fournie avec le sèche-linge. Si celle-ci ne correspond pas à la prise, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise adéquate.
- Pour prévenir tout risque superflu d'incendie, d'électrocution ou de blessure personnelle, l'intégralité du câblage et des mises à la terre doit être réalisée conformément aux dispositions locales, ou en l'absence de ces dernières, conformément aux dispositions nationales sur l'électricité, ANSI/NFPA dernière révision n°70 (pour les Etats-Unis) ou aux dispositions canadiennes sur l'électricité CSA C22.1 – dernière révision, réglementations locales et ordonnances. Il relève de votre responsabilité de fournir des services électriques adaptés à votre sèche-linge.
- Toutes les installations au gaz doivent être conformes aux dispositions nationales sur le gaz ANSI/Z2231 – dernière révision (pour les Etats-Unis) ou aux dispositions d'installation CAN/CGA – B149 – dernière révision (pour le Canada), ainsi qu'aux dispositions et ordonnances locales.

## MISE À LA TERRE

Ce sèche-linge doit être mis à la terre. En cas de panne ou de défaillance, la mise à la terre réduira le risque de surtension électrique en fournissant un circuit de fuite au courant électrique.

### Modèles au gaz

Votre sèche-linge est doté d'un cordon équipé d'un conducteur de mise à la terre de l'appareil et d'une prise de terre.

La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément aux dispositions et aux réglementations en vigueur.

Ne modifiez pas la fiche fournie avec le sèche-linge. Si celle-ci ne correspond pas à la prise, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise adéquate.

**NE RELIEZ JAMAIS UN FIL DE TERRE A UNE CONDUITE DE PLOMBERIE EN PLASTIQUE, UNE CONDUITE DE GAZ OU UNE CONDUITE D'EAU CHAUDE.**

### Modèles électriques

Votre sèche-linge est doté d'un cordon équipé d'un conducteur de mise à la terre de l'appareil et d'une prise de terre, vendu séparément.

La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément aux dispositions et aux réglementations en vigueur.

Si vous n'utilisez pas de cordon d'alimentation et que le sèche-linge électrique doit être branché en permanence, reliez-le à une prise de terre métallique permanente ou connectez un conducteur de mise à la terre aux conducteurs du circuit et à la borne de terre de l'appareil.

## RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Avant toute mise en marche ou test, observez les instructions de mise à la terre présentées dans la section Mise à la terre.

Nous vous recommandons de relier votre sèche-linge à une dérivation individuelle ou à un circuit distinct. N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE AVEC CET APPAREIL.

### Modèles au gaz – Etats-Unis et Canada

Vous devez utiliser une alimentation électrique de 120 volts, 60 Hz c.a. et un fusible de 15 A ou un coupe-circuit.

### Modèles électriques – Etats-Unis uniquement

Aux Etats-Unis, la plupart des sèche-linge requièrent une alimentation en 120/240 volts, 60 Hz c.a. tandis que d'autres requièrent une alimentation en 120/208 volt, 60 Hz. Vous trouverez les exigences électriques sur l'étiquette située derrière le hublot. Un fusible de 30 A ou un coupe-circuit de chaque côté de la ligne est requis.

- Si vous utilisez un cordon d'alimentation, branchez ce dernier sur une prise 30 A.
- Le cordon d'alimentation N'est PAS fourni avec les sèche-linge version électrique aux Etats-Unis.

### IMPORTANT :

Lorsque les dispositions locales le permettent, vous pouvez brancher le sèche-linge électrique à l'aide d'un nouveau kit de cordon d'alimentation, portant une mention de compatibilité avec les sèche-linge et homologué UL. Ce cordon doit supporter une alimentation nominale de 120/240 volts, 30 A à partir d'un cordon doté de trois conducteurs en cuivre N° 10 et terminé par des bornes en boucle fermée, des cosses à fourches ouvertes aux extrémités relevées ou des conducteurs étamés.

1. taille des conducteurs et type de cordon d'alimentation.
  2. système anti-traction homologué UL de 1,9 cm
- Ne réutilisez pas le cordon d'alimentation d'un sèche-linge usagé. Le câblage électrique du cordon d'alimentation doit être fixé sur l'armoire du sèche-linge au moyen d'un système anti-traction homologué UL.
  - La mise à la terre via le conducteur neutre est interdite pour (1) les nouvelles installations de circuit, (2) les maisons mobiles, (3) les véhicules de camping et (4) les zones où les réglementations locales interdisent ce type de mise à la terre. (Utilisez une fiche quadripolaire pour une prise 4 fils, de type NEMA 14-30R.)

### Modèles électriques – Canada uniquement

- Vous devez utiliser une alimentation électrique de 120/140 volts, 60 Hz c.a. et un fusible de 30 A ou un coupe-circuit aux deux extrémités de la ligne.
- Tous les modèles canadiens sont livrés avec un cordon d'alimentation intégré. Vous devez brancher le cordon d'alimentation sur une prise 30 A.



Il est interdit de convertir un sèche-linge en 208 volts au Canada.

## PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES

Si vous avez besoin de pièces de rechange ou d'accessoires pour votre sèche-linge, contactez le revendeur où vous avez acheté le sèche-linge ou le service d'assistance à la clientèle de BRADA au 1-800-360-2742.

# installation de votre sèche-linge

## INSTALLATION

Pour installer l'appareil correctement, il est recommandé de faire appel à un professionnel.

Installation :

1. Installez votre sèche-linge dans un endroit approprié. Envisagez d'installer le sèche-linge et le lave-linge côte à côte pour faciliter l'accès aux raccords de gaz, électriques et d'évacuation. Posez deux des plateaux en carton sur le sol. Inclinez le sèche-linge sur le côté pour le poser sur les deux plateaux.
2. Remettez votre sèche-linge à la verticale.
3. Consultez la section Evacuation avant d'installer le système d'évacuation. Reliez le sèche-linge et la hotte avec le système de gaines. L'extrémité sortie des sections du conduit doit être orientée vers l'extérieur.

N'utilisez PAS de vis métallique pour assembler les conduits. Ces joints doivent être maintenus par du ruban.

**N'utilisez jamais de conduit d'évacuation flexible en plastique.**

Astuce d'installations rigoureuses : posez une partie du système d'évacuation sur votre sèche-linge avant d'installer ce dernier.

Maintenez cette partie en place sur le sèche-linge à l'aide de ruban isolant mais ne recouvrez pas ventilation les persiennes de l'armoire du sèche-linge.

4. Consultez la section Normes électriques.  
AVANT TOUTE MISE EN MARCHÉ OU TEST, observez les instructions de mise à la terre présentées dans la section Mise à la terre.

### MODELES POUR LES ETATS-UNIS :

**IMPORTANT** – Tous les modèles destinés aux Etat-Unis sont conçus pour un **BRANCHEMENT 3 FILS**.

Le châssis du sèche-linge est relié à la terre par un conducteur neutre au niveau du bornier.

Un **BRANCHEMENT A 4 FILS** est requis dans les cas suivants: nouvelles constructions, habitations rénovées, maisons mobiles, dispositions locales ne permettant pas la mise à la terre via le conducteur neutre. Si vous utilisez un système à 4 fils, vous ne pouvez pas mettre le châssis du sèche-linge à la terre via le conducteur neutre au niveau du bornier. Consultez les instructions suivantes pour plus d'informations sur les BRANCHEMENTS A 3 et 4 FILS.

Retirez le cache du bornier.

Introduisez le cordon d'alimentation avec un système anti-traction homologué UL par l'orifice découpé dans l'armoire à proximité du bornier.



Vous devez utiliser un système anti-traction.

Ne desserrez pas les écrous déjà fixés au bornier. Assurez-vous qu'ils sont bien serrés.

Utilisez une douille longue de 1 cm (3/8").

5. Consultez la section Exigences en gaz.  
Enlevez le couvercle de protection du filet au pas du gaz.  
Appliquez un composant de raccord ou une bande de Teflon sur 1 tour 1/2 sur tous les raccords filetés.



Tout composant de raccord doit être résistant à l'action de tout gaz de pétrole liquéfié.

Branchez l'alimentation en gaz sur votre sèche-linge.

Une autre fixation est requise pour relier l'extrémité filetée femelle 1,9 cm (3/4") d'un raccord flexible à une extrémité filetée male de 1 cm (3/8") sur le sèche-linge.

Serrez correctement les fixations de la conduite de gaz au niveau des filetages.

Ouvrez l'arrivée du gaz. Vérifiez que l'absence de fuite de gaz au niveau de tous les raccords correspondant à l'aide d'une solution savonneuse.

Si des bulles apparaissent, resserrez les raccords et refaites un contrôle.

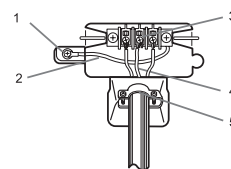
N'utilisez JAMAIS de flamme nue pour rechercher les fuites de gaz.

## 14\_ Installation de votre sèche-linge

## Branchements à 3FILS

1. Desserrez ou retirez la vis centrale du bornier.
2. Reliez le fil neutre (blanc ou central) du cordon d'alimentation à la borne à vis argentée du bornier. Serrez la vis.
3. Reliez les autres fils aux bornes à vis extérieures. Serrez les vis.
4. Serrez les vis de décharge de traction.
5. Insérez la languette du cache du bornier dans la fente située sur le panneau arrière du sèche-linge. Maintenez le cache en place à l'aide d'une vis de maintien.

1. Connecteur de terre externe
2. Fil de terre neutre (vert/jaune)
3. Vis centrale argentée du bornier
4. Fil neutre (blanc ou central)
5. système anti-traction homologué UL de 1,9 cm

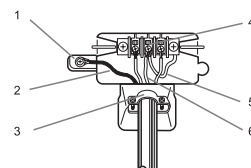


Lors de la conversion d'un système électrique à 4 fils en système électrique à 3 fils, la bande de mise à la terre doit être rebranchée sur le support du bornier pour mettre le châssis du sèche-linge à la terre sur le conducteur neutre.

## Branchements à 4 FILS

1. Retirez la vis centrale du bornier.
2. Reliez le fil de terre (vert ou sans habillage) du cordon d'alimentation sur le conducteur à vis de terre externe.
3. Branchez le fil neutre (blanc ou central) du cordon d'alimentation et le fil de terre de l'appareil (vert à rayures jaunes) sous la vis centrale du bornier.
4. Reliez les autres fils aux bornes à vis extérieures. Serrez les vis.
5. Serrez les vis de décharge de traction.
6. Insérez la languette du cache du bornier dans la fente située sur le panneau arrière du sèche-linge. Maintenez le cache en place à l'aide d'une vis de maintien.

1. Connecteur de terre externe
2. Fil vert ou en cuivre nu du cordon d'alimentation
3. 1,9 cm Homologation UL système anti-traction
4. Vis centrale argentée du bornier
5. Fil de terre (vert/jaune)
6. Fil neutre (blanc ou central)



6. Contrôlez le sèche-linge avec un niveau et procédez aux ajustements requis pour régler les pieds.
7. Profitez-en pour vérifier que tous les raccords de gaz (sur les versions au gaz), d'évacuation et électriques sont terminés. Branchez le sèche-linge et vérifiez son fonctionnement à l'aide de la liste de contrôles ci-après.
8. (MODELES AU GAZ UNIQUEMENT)  
Le brûleur peut ne pas s'allumer si de l'air est présent dans la conduite de gaz. Faites fonctionner votre sèche-linge à chaud pour purger la conduite. Si le gaz ne s'allume pas un délai de 5 minutes, éteignez le sèche-linge et attendez pendant 5 minutes. Assurez-vous que l'alimentation en gaz de votre sèche-linge est ouverte. Pour vérifier l'allumage du gaz, contrôlez l'émission de chaleur au niveau de l'évacuation.

## LISTE DE CONTRÔLES FINAUX

- Le sèche-linge est branché sur une prise électrique et correctement relié à la terre.
- Le système de gaines d'évacuation est installé et les joints sont maintenus par du ruban.
- AUCUN conduit flexible en plastique N'est utilisé.
- Le matériel d'évacuation est conçu en métal rigide ou en métal flexible aux parois rigides.
- Le sèche-linge est mis à niveau et ses pieds sont bien stables au sol.
- Modèles au gaz : l'arrivée de gaz est ouverte et aucune fuite de gaz n'est détectée.
- Allumez votre sèche-linge pour vérifier qu'il fonctionne bien, puis éteignez-le.

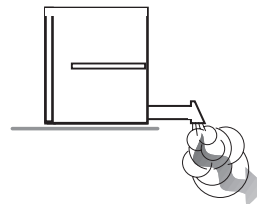
# installation de votre sèche-linge

## ASTUCES SUR L'ÉVACUATION DU SÈCHE-LINGE

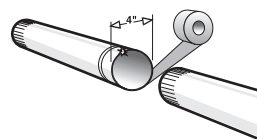


Les conduits en plastique ou non métalliques représentent un danger potentiel d'incendie.

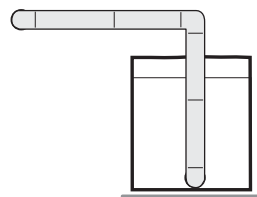
1. Laissez votre sèche-linge évacuer l'air facilement.



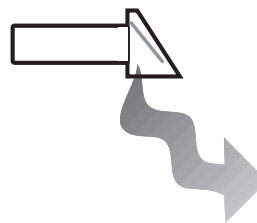
2. Utilisez un conduit d'évacuation métallique rigide de 10,16 cm (4"). Posez du ruban sur tous les joints, y compris au niveau du sèche-linge. N'utilisez jamais de vis attrappe-peluches.



3. Faites en sorte que les conduits soit aussi droits que possible.

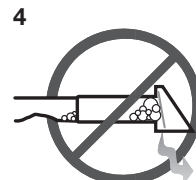
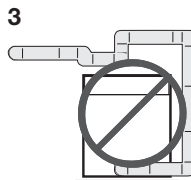
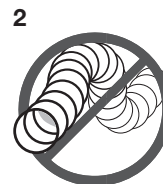
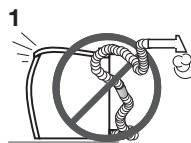


4. Nettoyez tous les vieux conduits avant d'installer votre nouveau sèche-linge. Vérifiez que le clapet d'air s'ouvre et se ferme sans problème. Inspectez et nettoyez le système d'évacuation une fois par an.



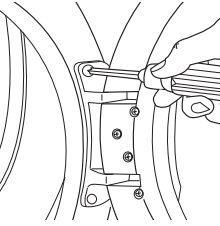
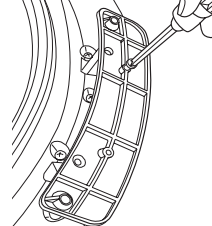
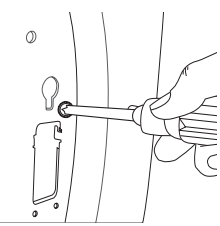
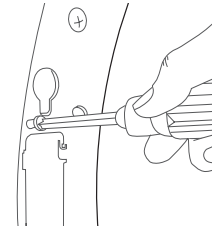
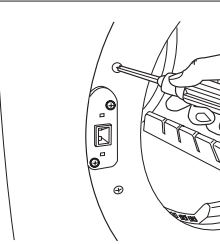
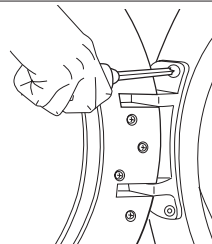
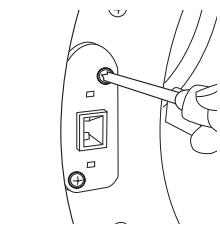
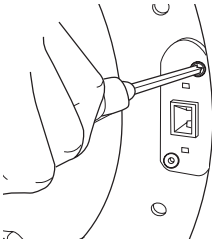
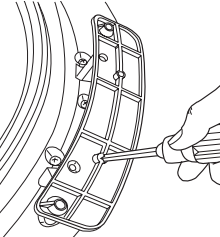
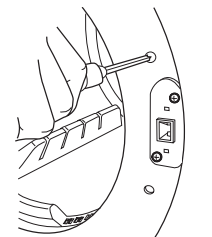
Ne laissez pas un système d'évacuation de mauvaise qualité diminuer la rapidité du séchage en :

1. Limitant les capacités de votre sèche-linge avec un système d'évacuation de mauvaise qualité.
2. Utilisant un conduit flexible en plastique, aux parois fines ou non-métallique.
3. Rallongeant inutilement les conduits et en utilisant de nombreux coudes.
4. Laissant les conduits et le système d'évacuation bouchés ou écrasés.





## INVERSION DU HUBLOT

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <p>1. Débranchez le cordon d'alimentation.</p> <p>2. Retirez les deux vis de la charnière du hublot.</p> <p>3. Soulevez le hublot et retirez-le du sèche-linge.</p> |    | <p>8. Remontez les vis noirs dans les autres trous.</p>                       |    |
| <p>4. Retirez une vis de l'avant du cadre</p>   |    | <p>9. Remontez la vis (étape 4) à l'avant du cadre</p>                        |    |
| <p>5. Retirez les deux vis sur le côté opposé de la charnière du hublot.</p>  |   | <p>10. Placez le hublot de l'autre côté et refixez-le sur le sèche-linge.</p> |   |
| <p>6. Retirez les deux vis du levier de support.</p>  |  | <p>11. Remontez le levier de support.</p>                                     |  |
| <p>7. Retirez un vis noir de la charnière du hublot.</p>  |  | <p>12. Remontez les vis dans les trous restant.</p>                           |  |

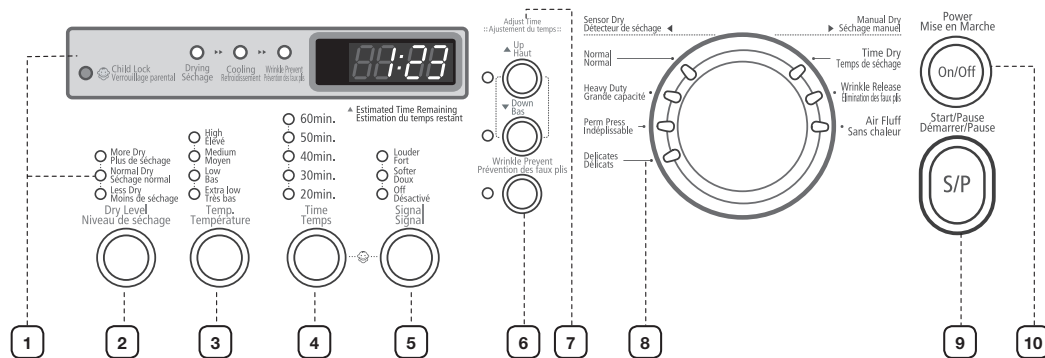


AVERTISSEMENT

Il est possible que la vis mentionnée à l'ETAPE 4 n'existe pas.

# instructions d'utilisation, trucs et astuces

## PRÉSENTATION DU PANNEAU DE COMMANDES



|  |   |
|--|---|
| <p><b>1 Affichage numérique</b></p>                  | <p>La fenêtre d'affichage montre la durée estimée restante du programme une fois que vous avez appuyé sur le bouton Start / Pause (Démarrer / Pause). La durée estimée restante peut varier au fur et à mesure de la progression du programme.</p> <p>Le voyant Drying (Séchage) s'allume et reste allumé jusqu'à la fin du programme.</p> <p>Lorsque le sèche-linge entre en phase de refroidissement, le voyant Cooling (Refroidissement) s'allume.</p> <p>Lorsque le sèche-linge entre en phase de rotation infroissable, le voyant Wrinkle Prevent (Prévention des faux plis) s'allume. Une fois le programme terminé, « END » apparaît sur le panneau d'affichage jusqu'à ce que vous ouvriez le hublot du sèche-linge ou que vous appuyiez sur le bouton Power. Si votre sèche-linge est en pause pendant un programme, les voyants clignotent jusqu'à ce que vous appuyiez sur Start / Pause (Démarrer / Pause).</p> |
| <p><b>2 Bouton Dry Level (Niveau de séchage)</b></p> | <p>Pour sélectionner le niveau de séchage en mode Normal (Normal), Heavy Duty (Grande capacité) ou les autres programmes Sensor Dry (Détecteur de séchage), appuyez sur le bouton Dry Level (Niveau de séchage). Un voyant s'allume en regard de la température du niveau de sécheresse souhaitée. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour faire défiler les réglages. Pour le séchage les quantités de linge les plus importantes, vous devrez peut-être choisir le réglage More Dry (Plus de séchage).</p> <p>Le réglage Less Dry (Moins de séchage) convient mieux aux tissus légers ou pour faire disparaître les traces d'humidité des vêtements en fin de programme. Utilisez-le pour les articles qui doivent finir de sécher à plat ou en suspension.</p>   |
| <p><b>3 Bouton Temp (Température)</b></p>            | <p>Appuyez sur le bouton Temp (Température) pour sélectionner la température appropriée en fonction de la charge de linge. Une diode s'allume en regard de la température souhaitée. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour faire défiler les réglages.</p> <p><b>High (Élevé)</b> : pour les textiles en coton épais ou étiquetés à séchage par culbutage.</p> <p><b>Medium (Moyen)</b> : pour les textiles infroissables, synthétiques, en coton léger ou étiquetés à séchage par culbutage moyen.</p> <p><b>Low (Bas)</b> : pour les textiles fragiles étiquetés à séchage par culbutage faible ou à chaud.</p> <p><b>Extra Low (Très bas)</b> : assure une température de séchage la moins chaude possible.</p>  |
| <p><b>4 Bouton Time (Temps)</b></p>                  | <p>Vous pouvez ajuster la durée en appuyant sur le bouton Time (Temps) lorsque vous utilisez les programmes Manual Dry (Séchage manuel).</p> <p>Lors d'un programme Sensory Dry (Détecteur de séchage), l'affichage de la durée de séchage est désactivé car le temps de séchage précis est déterminé par la fluctuation des niveaux d'humidité.</p>  |

|    |  |   |
|----|--|---|
| 5  | <b>Bouton Signal (Signal)</b>                            | Un signal sonore retentit à la fin du programme.<br>Lorsque l'option Wrinkle Prevent (Prévention des faux plis) est activée, le signal retentit par intermittence. Réglez le volume du signal sonore ou désactivez-le en appuyant sur le bouton Signal. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour faire défiler les réglages.   |
| 6  | <b>Bouton Wrinkle Prevent (Prévention des faux plis)</b> | Cette fonction assure 90 minutes de rotation à froid par intermittence à la fin du programme pour éviter de froisser le linge. Appuyez sur le bouton Wrinkle Prevent (Prévention des faux plis) pour activer cette fonction. Le voyant situé au-dessus du bouton s'allume lorsque la fonction Wrinkle Prevent (Prévention des faux plis) est sélectionnée.<br>Une fois que le linge est sec, vous pouvez le retirer à tout moment du sèche-linge pendant le programme Wrinkle Prevent (Prévention des faux plis).   |
| 7  | <b>Adjust Time (Ajustement du temps)</b>                 | vous pouvez allonger ou raccourcir la durée de séchage automatiquement préconfigurée des programmes Manual Dry (Séchage manuel) (programmes Time Dry (Temps de séchage), Delicates (Déliçats), Wrinkle Release (Élimination des faux plis) ou Air Fluff (Sans chareur)).<br>Pour allonger ou raccourcir la durée d'un programme, appuyez sur la flèche Adjust Time (Ajustement du temps) haut ou bas jusqu'à ce que le temps souhaité s'affiche.  |
| 8  | <b>Bouton Cycle Selector (Sélection du programme)</b>    | Pour choisir le programme, positionnez le sélecteur Cycle Selector (Sélection du programme) sur le programme de votre choix.<br>Le témoin lumineux s'allume en regard du programme. Les programmes Normal (Normal), Heavy Duty (Grande capacité), Perm Press (Indéplissable) et Delicates (Déliçats) sont des programmes Sensor Dry (Décteur de séchage).<br>Le programme Sensor Dry (Décteur de séchage) détecte automatiquement l'humidité du linge et éteint le sèche-linge une fois le niveau de sécheresse (très sec à légèrement humide) est atteint.<br><b>Normal (Normal)</b> : ce programme permet de sécher du coton, des sous-vêtements et du linge de table.<br><b>Heavy Duty (Grande capacité)</b> : ce programme permet d'appliquer des températures élevées pour sécher des tissus épais comme le jeans, du velours côtelé ou des vêtements de travail.<br><b>Perm Press (Indéplissable)</b> : ce programme permet de sécher du coton ou autre textile infroissable, des textiles synthétiques et des tricotés automatiquement. Il limite le plissage en allongeant la période de refroidissement en fin de programme.<br><b>Delicates (Déliçats)</b> : ce programme est conçu pour sécher les articles fragiles à faible température.<br><b>Time Dry (Temps de séchage)</b> : ce programme vous permet de sélectionner la durée de programme souhaitée en minutes.<br>Tournez le sélecteur Cycle Selector (Sélection du programme) sur Time Dry (Temps de séchage), puis appuyez sur la flèche Adjust Time (Ajustement du temps) haut pour définir la durée de séchage.<br>Appuyez plusieurs fois sur la flèche pour faire défiler les réglages de durée.<br><b>Wrinkle Release (Élimination des faux plis)</b> : ce programme défroisse les articles propres, secs et légèrement froissés, comme les vêtements d'une armoire trop remplie, d'une valise ou restés trop longtemps dans le sèche-linge une fois le programme de séchage terminé. Vous pouvez appliquer au programme Wrinkle Release (Élimination des faux plis) la température que vous voulez.<br><b>Air Fluff (Sans chareur)</b> : ce programme refroidit le linge à la température de la pièce. |
| 9  | <b>Bouton Start/Pause (Démarrer / Pause)</b>             | Appuyez sur ce bouton pour interrompre et relancer les programmes.  |
| 10 | <b>Bouton Power (Mise en Marche)</b>                     | Appuyez une fois sur ce bouton pour allumer le sèche-linge. Réappuyez dessus pour l'éteindre. Si le sèche-linge reste allumé pendant plus de 10 minutes sans qu'aucun bouton ne soit actionné, il s'éteint automatiquement.   |

# instructions d'utilisation, trucs et astuces

---

## VERROUILLAGE PARENTAL

---

Cette fonction empêche les enfants de jouer avec le sèche-linge.

### Activation / Désactivation

---

Si vous souhaitez activer ou désactiver la fonction Child Lock (Verrouillage parental), appuyez simultanément sur les boutons Time et Signal pendant 3secondes.

#### Activation :

1. Vous pouvez activer cette fonction alors que le sèche-linge fonctionne.
2. Une fois la fonction Child Lock (Verrouillage parental) activée, aucun bouton ne peut-être utilisé à l'exception du bouton Power (Mise en Marche). Pour utiliser les autres boutons, vous devez désactiver la fonction Child Lock (Verrouillage parental).
3. Le voyant Child Lock (sécurité enfant) s'allume.



1. Si le sèche-linge est remis en marche, la fonction Child Lock (Verrouillage parental) reste activée.

2. Pour désactiver cette fonction, observez les instructions ci-dessus.



Lorsque des boutons, à l'exception du bouton Power (Mise en Marche), ne fonctionnent pas, vérifiez le voyant Child Lock (Verrouillage parental).

## SUPPORT DE SÉCHAGE

### Installation du support de séchage

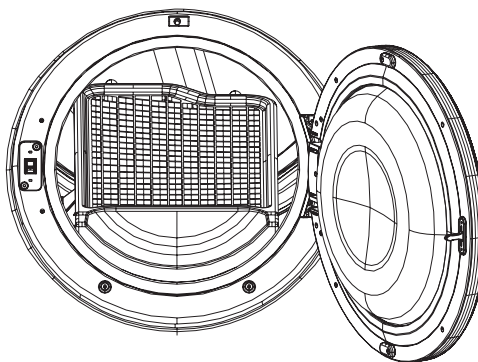
1. Ouvrez le hublot du sèche-linge.
2. Placez le support de séchage dans le tambour en encastrant les deux pieds arrière dans les orifices prévus à cet effet au niveau de la paroi arrière du sèche-linge.
3. Placez le bord avant du support de séchage en haut du filtre à peluches.
4. Posez le linge à sécher sur le support en laissant suffisamment d'espace entre eux de manière à ce que l'air puisse atteindre toutes les surfaces.
5. Fermez le hublot du sèche-linge.
6. Utilisez le programme Time Dry (Temps de séchage). Sélectionnez la durée en fonction de l'humidité et du poids du linge. Allumez le sèche-linge. Il peut s'avérer nécessaire de réinitialiser le minuteur si la durée de séchage doit être prolongée.

| ARTICLES SUGGERES  | TEMPERATURES. CONSEILLEES                |
|--|--|
| Pulls lavables<br>(mettre en forme et poser à plat sur le support) | Low (Bas) / Extra low (Très bas)         |
| Peluches<br>(remplies de fibres coton ou polyester)                | Low (Bas) / Extra low (Très bas)         |
| Peluches<br>(remplies de mousse ou de caoutchouc)                  | Air Fluff (Sans chareur)                 |
| Oreillers à base de caoutchouc mousse                              | Air Fluff (Sans chareur)                 |
| Baskets  | Air Fluff ou Heat (Extra Low (Très bas)) |



AVERTISSEMENT

Sécher des matières plastique, en caoutchouc ou en caoutchouc mousse à chaud peut endommager l'article et engendrer un risque d'incendie.



# instructions d'utilisation, trucs et astuces

---

## LAVEZ LE FILTRE À PELUCHES

---

- Après chaque séchage.
- Pour réduire la durée de séchage.
- Pour exploiter l'énergie plus efficacement.



Ne faites pas fonctionner votre sèche-linge si le filtre à peluches n'est pas remis en place.

## CHARGEMENT ADEQUAT DU SÈCHE-LINGE

---

- N'introduisez qu'une seule charge de linge dans votre sèche-linge à la fois.
- Un mélange de textiles épais et légers séchera différemment. Par conséquent, les textiles légers risquent d'être secs alors que les textiles épais seront encore humides à la fin du programme de séchage.
- Ajoutez un ou plusieurs articles similaires dans votre sèche-linge lorsque seul un ou deux articles ont besoin d'être séchés.  
Ceci améliore l'action du tambour et l'efficacité du séchage.
- Une surcharge de linge réduit l'action du tambour et induit un séchage non uniforme, ainsi qu'un froissage excessif de certains tissus.

## MISE EN ROUTE

---

1. Chargez votre sèche-linge sans tasser le linge. Surtout, NE le surchargez PAS.
2. Fermez le hublot.
3. Sélectionnez le programme et les options appropriés à la charge de linge (voir pages B-2, B-3).
4. Appuyez sur le bouton Start/Pause (Démarrage / Pause).
5. Le voyant du sèche-linge s'allume.
6. Une estimation de la durée du programme apparaît alors sur l'écran.  
La durée peut varier afin de mieux indiquer le temps de séchage restant dans le programme.



- Appuyer sur le bouton Power (Mise en Marche) annule le programme et arrête le sèche-linge.
- Les voyants Drying (Séchage), Cooling (Refroidissement) et Wrinkle Prevent (Prévention des faux plis) s'allument lorsque le programme entame ces cycles de séchage.

# entretien et nettoyage

---

## PANNEAU DE CONFIGURATION

---

Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits abrasifs.

Ne vaporisez aucun produit d'entretien directement sur le panneau de commande.

Certains produits anti-taches pour le prétraitement du linge peuvent endommager la finition du panneau de commande.

Appliquez ces produits à l'écart de votre sèche-linge et essuyez immédiatement toute éclaboussure ou vaporisation en excès.

## TAMBOUR

---

Retirez les taches de crayon, d'encre ou de teinture (des articles neufs comme les serviettes ou les jeans) à l'aide d'un détachant universel.

Frottez ensuite avec une vieille serviette ou un chiffon, pour retirer toute substance en excès (tache ou détachant).

Une fois ces étapes terminées, il est possible que les taches soient encore visibles mais elles ne devraient pas souiller le reste du linge.

## TAMBOUR EN ACIER INOXYDABLE

---

Pour nettoyer le tambour en acier inoxydable, utilisez un chiffon humide imprégné d'une solution détachante douce et non abrasive adaptée aux surfaces en acier inoxydable.

Retirez les résidus de produit détachant et essuyez avec un chiffon propre.

## EXTÉRIEUR DU SÈCHE-LINGE

---

Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits abrasifs.

Protégez la surface des objets pointus.

## SYSTÈME D'ÉVACUATION DU SÈCHE-LINGE

---

Vous devez l'inspecter et le nettoyer une fois par an pour garantir des performances, optimales.

Vous devez nettoyer l'extérieur de la hotte plus fréquemment pour garantir son bon fonctionnement.

# astuces spéciales pour le linge

Respectez les symboles textiles ou les consignes du fabricant sur le séchage des articles spéciaux. Si aucun symbole textile n'est fourni, observez les consignes suivantes.

|  |  |
|--|--|
| <b>Couvre-lits et couettes</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Observez les symboles textile ou sélectionnez le programme de séchage Normal (Normal)</li><li>• Vérifiez que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger.</li><li>• Il peut s'avérer nécessaire d'enlever et remettre autrement l'article dans le sèche-linge pour assurer un séchage régulier.</li></ul> |
| <b>Couvertures</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sélectionnez le programme Normal (Normal) et ne séchez qu'une couverture à la fois pour garantir une action optimale du tambour.</li><li>• Vérifiez que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger.</li></ul>  |
| <b>Rideaux et draperies</b>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sélectionnez le programme Perm Press (Indéplissable) et la température Low (Bas) ou Extra Low (Très bas) pour permettre de réduire le froissage.</li><li>• Séchez-le en petite quantité pour obtenir des résultats optimaux et les retirer le plus vite possible.</li></ul>  |
| <b>Diaprés</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sélectionnez le programme Normal (Normal) cycle et la température High pour les diaprés ouatés et duveteux.</li></ul>  |
| <b>Articles garnis de duvet (vestes, sacs de couchage, couettes, etc.)</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sélectionnez le programme Normal (Normal) et la température Low ou Extra Low.</li><li>• Placez une paire de baskets propres dans le sèche-linge avec l'article à sécher pour le dépelucher (couettes par exemple), etc. Ajoutez deux serviettes sèches pour réduire la durée de séchage et absorber l'humidité.</li></ul>        |
| <b>Caoutchouc mousse (tapis, peluches, épaulières, etc.)</b>               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ne séchez PAS ces articles à chaud. Sélectionnez le programme Air Fluff (Sans chaleur).</li><li>• AVERTISSEMENT – Sécher un article à base de caoutchouc à chaud risque de l'endommager ou de provoquer un incendie.</li></ul>   |
| <b>Oreillers</b>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sélectionnez le programme Normal (Normal).</li><li>• Ajoutez deux serviettes sèches et une paire de baskets propres pour favoriser l'action du tambour et dépelucher l'article.</li><li>• NE séchez PAS des oreillers à base de capoc ou de mousse dans le sèche-linge.</li></ul>  |
| <b>Plastiques (rideaux de douche, bâches, etc.)</b>                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sélectionnez le programme Air Fluff (Sans Chaleur) ou Time Dry (Temps de séchage) et la température Low (Bas) ou Extra Low (Très bas) en fonction des symboles textile.</li></ul>  |

## ARTICLES A NE PAS SECHER DANS LE SECHE-LINGE :

- Articles en fibre de verre (rideaux, draperies, etc.).
- Lainages, à moins d'une indication contraire sur l'étiquette.
- Articles imprégnés d'huile végétale ou alimentaire.



# dépannage

## VÉRIFIEZ LES POINTS SUIVANTS SI VOTRE SÈCHE-LINGE...

| PROBLEME                               | SOLUTION   |
|--|--|
| <b>ne fonctionne pas correctement.</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que la porte est bien fermée.</li><li>• Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché sur une prise électrique opérationnelle.</li><li>• Vérifiez le coupe-circuit et les fusibles de votre domicile.</li><li>• Appuyez de nouveau sur le bouton Start/Pause (Démarrage / Pause) en cas d'ouverture de la porte pendant le programme.</li></ul>   |
| <b>ne chauffe pas.</b>                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez le coupe-circuit et les fusibles de votre domicile.</li><li>• Sélectionnez une autre température que Air Fluff (Sans chaleur).</li><li>• Sur un sèche-linge à gaz, vérifiez que l'alimentation en gaz est ouverte.</li><li>• Nettoyez le filtre à peluches et le conduit d'évacuation.</li><li>• Le sèche-linge peut entrer dans la phase de refroidissement du programme.</li></ul>  |
| <b>ne sèche pas.</b>                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez tous les points susmentionnés, plus...</li><li>• Vérifiez que la hotte à l'extérieur du domicile peut s'ouvrir et se fermer sans problème.</li><li>• Vérifiez que des peluches ne se sont pas accumulées dans le système d'évacuation. Le conduit doit être inspecté et nettoyé une fois par an.</li><li>• Utilisez un conduit d'évacuation métallique rigide de 10,16 cm (4").</li><li>• Évitez de surcharger le tambour 1 charge de linge à laver = 1 charge de linge à sécher.</li><li>• Triez les articles : légers d'un côté, épais de l'autre.</li><li>• Il peut s'avérer nécessaire d'enlever et remettre autrement les articles grands et volumineux, comme les couvertures ou les couettes, dans le sèche-linge pour assurer un séchage régulier.</li><li>• Vérifiez que le lave-linge essore correctement le linge pour évacuer la quantité d'eau adéquate.</li><li>• La charge de linge est peut-être insuffisante pour que l'action du tambour ne soit efficace. Ajoutez quelques serviettes.</li></ul> |
| <b>est bruyant.</b>                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez le linge à la recherche de pièces de monnaie, de boutons dé cousus, de clous, etc. Retirez aussitôt ces objets.</li><li>• Il est normal d'entendre la valve du sèche-linge à gaz ou la Mise en Marche/l'arrêt du système de chauffage pendant le programme de séchage.</li><li>• Vérifiez que le sèche-linge est correctement surélevé comme indiqué dans les instructions d'installation.</li><li>• Il est normal que le sèche-linge vrombisse du fait de la grande vitesse de déplacement de l'air à travers le tambour du sèche-linge et le système d'évacuation.</li></ul>  |

# dépannage

|   |   |
|---|---|
| <b>ne sèche pas le linge uniformément.</b>                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Les coutures, les poches et les autres zones épaisses peuvent ne pas sécher complètement alors que le reste du linge a atteint le niveau de sécheresse sélectionné. Cette situation est normale. Sélectionnez le programme More Dry (Plus de séchage), au besoin.</li><li>• Si vous séchez un article épais avec une charge de textile léger, telle une serviette de toilette avec des draps, il est possible que l'article ne soit pas complètement sec lorsque le reste du linge atteint le niveau de séchage souhaité. Triez les articles, légers d'un côté, épais de l'autre, pour obtenir des résultats de séchage optimaux.</li></ul> |
| <b>dégage une odeur.</b>                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Les odeurs ménagères (peinture, vernissage, détachants, etc.) peuvent entrer dans le sèche-linge via l'air ambiant de la pièce. Cette situation est normale puisque le sèche-linge aspire l'air de la pièce, le chauffe, l'introduit dans le tambour, puis l'éjecte à l'extérieur.</li><li>• Lorsque ces odeurs persistent dans l'air, ventilez complètement la pièce avant d'utiliser le sèche-linge.</li></ul>  |
| <b>s'arrête avant que la charge de linge ne soit sèche.</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Il n'y a pas assez de linge dans le sèche-linge. Ajoutez du linge ou quelques serviettes et relancez le programme.</li><li>• Il y a trop de linge dans le sèche-linge. Retirez du linge et relancez le sèche-linge.</li></ul>   |

## CODES
































Des codes peuvent s'afficher pour vous permettre de mieux comprendre le problème rencontré par le sèche-linge.

| <b>SYMBOLE</b> | <b>SIGNIFICATION</b>  | <b>SOLUTION</b>  |
|----------------|---|--|
| ES             | Problème de contrôle de la température du chauffage.  | Appelez le service de dépannage. Voir ci-dessous.  |
| df             | Problème de détection de l'ouverture du hublot.   | Appelez le service de dépannage. Voir ci-dessous.  |
| do             | Erreur d'ouverture du hublot<br>Lorsque le hublot est ouvert, le sèche-linge ne fonctionne pas. | Assurez-vous que la porte est bien fermée.<br>Si le problème persiste, appelez le service de dépannage. Voir ci-dessous. |

Pour tout autre code non répertorié ici, appelez le 1-800-360-2742.

## TABLEAU DES SYMBOLES TEXTILES

Les symboles suivants offrent des conseils d'entretien des vêtements. Les conseils d'entretien des vêtements incluent les symboles de lavage, de blanchiment, de séchage et de repassage ou de nettoyage à sec le cas échéant. L'utilisation de symboles garantit la cohérence des informations entre les fabricants de vêtements (articles domestiques ou importés). Observez les consignes des symboles textile pour optimiser la durée de vie de votre linge et limiter les problèmes de lavage.

| Programme de lavage   |   | Instructions spéciales  |  | Symboles d'avertissement pour le lavage  |  |
|---|---|---|--|--|--|
|    | Normal  |    | Séchage sur fil /<br>Séchage en suspension |    | Pas de lessivage                           |
|    | Textile infroissable/<br>Suppression des faux plis              |    | Séchage par égouttement                    |    | Pas d'essorage                             |
|    | Déliçats  |    | Séchage à plat                             |    | Pas de chlorage                            |
|    | Lavage à la main  | <b>Réglage de la chaleur</b>  |  |    | Pas de séchage en machine                  |
| <b>Température de l'eau**</b>   |   |    | High (Haute)                               |    | Sans vapeur (repassage)                    |
| •••   | Chaud   |    | Medium (Moyen)                             |    | Pas de repassage                           |
| ••  | Chaude  |  | Low (basse)                                | <b>Nettoyage à sec</b>   |  |
| •   | Froid   |  | A froid                                    |  | Nettoyage à sec                            |
| <b>Blanchiment</b>  |   |  | Ni air, ni chaleur                         |  | Pas de nettoyage à sec                     |
|  | Blanchiment (tout type, au besoin)                              | <b>Température de séchage au fer ou à la vapeur</b>                                 |  |  | Séchage sur fil /<br>Séchage en suspension |
|  | Blanchiment sans chlore (non décolorant) uniquement (au besoin) |  | Haute (High)                               |  | Séchage par égouttement                    |
|  | Programme de séchage à la machine                               |  | Medium (Moyen)                             |  | Séchage à plat                             |
| <b>Normal</b>   |   |  | Low (basse)                                |  |  |
|  | Textile infroissable/<br>Suppression des faux plis              |   |  |  |  |
|  | Déliçats  |   |  |  |  |

\*\* Les symboles par point représentent la température appropriée de l'eau de lavage pour divers articles. La plage de températures : élevée (105° à 125° F/41° à 52° C), chaude (85° à 105° F/29° à 41° C) et froide (60° à 85° F/16° à 29° C). La température de l'eau de lavage doit être d'au moins 60° F (16° C) pour activer les détergents et obtenir un lavage efficace.

# annexe

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

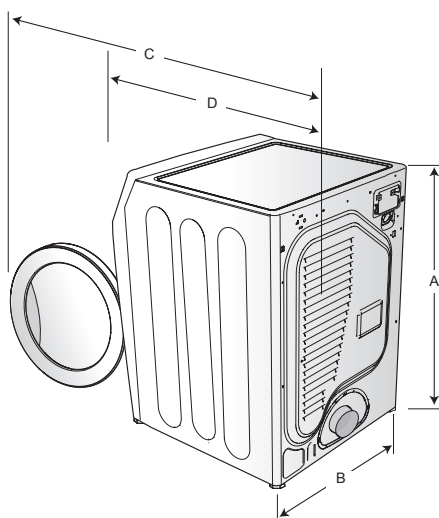
Cet appareil a été fabriqué à partir de matériaux recyclables. Si vous décidez de le jeter, veuillez respecter les normes locales en matière d'évacuation des déchets. Coupez le cordon d'alimentation de façon à ce que l'appareil ne puisse pas être raccordé à une source électrique. Enlevez le hublot pour que des animaux et des jeunes enfants ne se retrouvent pas piégés à l'intérieur de l'appareil.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à la norme UL2158.

## CARACTÉRISTIQUES

| TYPE | SÉCHE-LINGE A CHARGEMENT FRONTAL |
|------|----------------------------------|
|------|----------------------------------|



| DIMENSIONS           | Div             | cm (pouces) | Div           | cm (pouces)                         |
|----------------------|-----------------|-------------|---------------|-------------------------------------|
|                      | A. Hauteur      |             | 38" (96.5)    | C. Profondeur, hublot ouvert à 90 ° |
|                      | B. Largeur      | 27" (68.6)  | D. Profondeur | 30.25" (77.0)                       |
| POIDS                | 56,8 kg(125 lb) |             |               |                                     |
| PUISSANCE DE CHAUFFE | 5300 W          |             |               |                                     |
| CONSOMMATION         | A FROID         |             | 268 W         |                                     |
|                      | CHAUFFAGE       |             | 5445 W        |                                     |

## TABLEAU DES PROGRAMMES

| Programme                   |   | Valeur par défaut          |                                |        | Séchage | Refroidissement | Rotation infroissable |
|-----------------------------|---|----------------------------|--------------------------------|--------|---------|-----------------|-----------------------|
|                             |   | Contrôle de la température | Détecteur du niveau de séchage | Temps  | Temps   | Temps           | Temps                 |
| <b>Détecteur de séchage</b> | Normal (Normal)                             | Elevé (moyen)              | Séchage normal                 | 44 min | 39 min  | 5 min           | 90 min                |
|                             | Heavy Duty (Grande capacité)                | Elevé (aucun changement)   | Séchage normal                 | 60 min | 55 min  | 5 min           | 90 min                |
|                             | Perm Press (Indéplissable)                  | Moyen (aucun changement)   | Séchage normal                 | 34 min | 24 min  | 10 min          | 90 min                |
|                             | Delicates (Déliçats)                        | Bas (aucun changement)     | Séchage normal                 | 29 min | 24 min  | 5 min           | 90 min                |
| <b>Séchage manuel</b>       | Time Dry (Temps de séchage)                 | Elevé                      | -                              | 40 min | 35 min  | 5 min           |                       |
|                             | Wrinkle Release (Élimination des faux plis) | Moyen                      | -                              | 25 min | 20 min  | 5 min           |                       |
|                             | Air Fluff (Sans chaleur)                    | aucun changement           | -                              | 20 min |         | 20 min          |                       |

# Garantie

---

## **GARANTIE LIMITÉE POUR L'ACHETEUR INITIAL**

Ce produit Brada est garanti par The Brick contre les défauts du matériel et les défauts de fabrication pour les périodes suivantes :

Main-d'oeuvre : 1 an (à domicile)

Pièces : 1 an

En outre, The Brick garantit que si cet appareil ne fonctionne pas normalement pendant la période de garantie spécifiée et que si le dysfonctionnement est dû à un défaut de fabrication ou à un matériel défectueux, il réparera ou remplacera gratuitement cet appareil.

Les réparations couvertes par la garantie et les remplacements de pièces seront effectués par le prestataire de services de garantie désigné (Trans Global Service). Pour contacter Trans Global Service, consultez les coordonnées ci-dessous :

### **Trans Global Service (TGS)**

**Téléphone : 1-800-360-2742**

**Site Web : [www.transglobalservice.com](http://www.transglobalservice.com)**

## **OBLIGATION ENVERS LE PROPRIÉTAIRE INITIAL**

L'original de la facture de vente daté doit être conservé par le client et constitue l'unique preuve d'achat acceptée. Il doit être présenté au prestataire de services désigné au moment de la demande de service, avant la prestation des services de garantie.

## **EXCLUSION DE GARANTIE**

Cette garantie ne couvre pas les dommages dus à un accident, un incendie, une inondation et/ou à toute autre catastrophe naturelle, une mauvaise manipulation, une mauvaise tension du secteur, une installation inadaptée, des réparations inappropriées ou non agréées, un usage commercial ou encore un dommage survenu pendant le transport. Les réglages effectués par le client selon le manuel d'utilisation ne sont pas couverts par les dispositions de la garantie. Cette garantie sera automatiquement nulle pour tout appareil comportant un numéro de série manquant ou modifié. Cette garantie ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés au Canada.

mémo

---



## QUESTIONS OU COMMENTAIRES ?

| <b>Pays</b> | <b>APPELEZ LE</b> | <b>OU RENDEZ-VOUS SUR LE SITE</b>  |
|-------------|-------------------|--|
| CANADA      | 1-800-360-2742    | <a href="http://www.transglobalservice.com">www.transglobalservice.com</a> |

Code N° DC68-02486B\_CFR